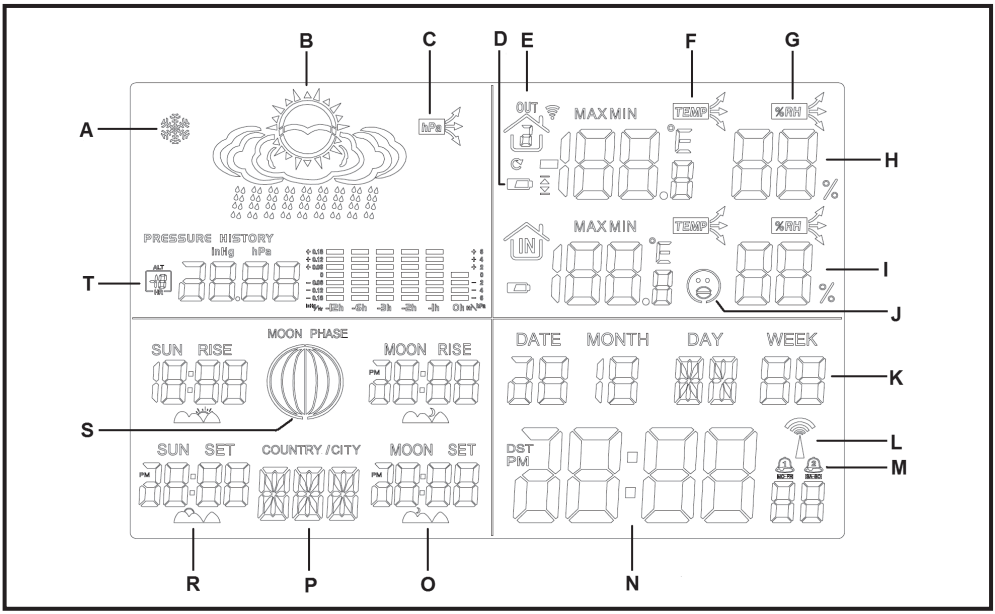


E5018 - AOK-5018B

GB	**WIRELESS METEOROLOGICAL STATION**
CZ	**BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE**
SK	**BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA**
PL	**BEZPRZEWODOWA STACJA METEOROLOGICZNA**
HU	**VEZETÉK NÉLKÜLI METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS**
SI	**BREZŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA**
SRB|HR|BIH	**BEŽIČNA METEOROLOŠKA STANICA**
DE	**DRAHTLOSE WETTERSTATION**
UA	**БЕЗДРОТОВИЙ МЕТЕОРОЛОГІЧНИЙ ПРИСТРІЙ**
RO	**STAȚIE METEO FĂRĂ FIR**

www.emos.cz

CE

GB AOK-5018B WIRELESS METEOROLOGICAL STATION

The weather station displays the time along with 2 alarm clocks with snooze function, the weather forecast, interior and exterior temperatures, humidity, the atmospheric pressure, lunar phase, the sunrise and sunset times, and also the moonrise and moonset times.
It has a memory for the minimum and maximum measured values.
Please read this product guide thoroughly before using the device.

Specifications:

Radio controlled clock
Interior/exterior temperatures: 0 °C to +50 °C; -50 °C to +70 °C
Temperature resolution: 0.1 °C
Wireless sensor: broadcast frequency 433 MHz
Radio signal range: up to 30 m in free space
Number of sensors: 3
Relative humidity: 20 % – 95 %
Resolution: 1 %
Accuracy: ±5 %
Barometer pressure scale: 850 hPa to 1050 hPa
Power supply:
a) main station: 2 x 1.5V AA battery (not included)
b) sensor: 2 x 1.5V AAA battery (not included)
Size and weight:
a) main station: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (without batteries)
b) sensor: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (without batteries)

List of icons and buttons

Front display

A – interior temperature below +4 °C
B – weather forecast icon
C – pressure trend
D – depleted battery icon
E – exterior sensor number
F – temperature trend
G – humidity trend
H – exterior temperature and humidity
I – interior temperature and humidity
J – physical comfort icon
K – date, day of the week, week number
L – DCF77 radio signal reception icon
M – alarm clock icons
N – current time
O – moonrise and moonset
P – country and city code
R – sunrise and sunset
S – lunar phase icon
T – pressure value and history

Rear side

	Button push	Button hold (3 seconds)
CHANNEL	Sensor number	Search for sensor No. 1,2 3
HISTORY	Pressure history over the last 12 hours	Setting of altitude above sea level, pressure units, weather icon
-	1 step back Display temperatures in °C or °F units	Thermal limit setting
+	1 step forward Display max/min temperature and humidity values	
MODE	Alarm time No. 1, 2	Setting the alarm, time and date
RESET	Erase all values	

Upper side

SNOOZE/LIGHT – Display light and snooze functions

Wireless sensor

Front side

- external temperature
- external humidity

CH1,2,3 – No. of channel reserved for communication of the sensor with the weather station

Rear side

CH – switching for sensor channel
°C/°F – temperature units

Commissioning

1. First insert the battery into the weather station (2 x AA), then to the wireless sensor (2 x AAA). When installing the batteries, ensure correct polarity to avoid damaging the weather station or the sensor. Use alkaline batteries of the same type only; do not use rechargeable batteries.
2. Position both units next to each other. The weather station will find the signal from the sensor within three minutes. If the sensor signal is not found, hold the CHANNEL button to repeat the search.
3. If the external temperature value vanishes from the display, push the RESET button on the weather station. The weather station resets all values to zero and finds the sensor signal again.
4. We recommend positioning the sensor on the northern side of the house. In built-up areas, the sensor range may drop rapidly.
5. The sensor is resistant to splash and dripping water; do not subject it to permanent contact with adverse weather and rain.
6. Do not put the sensor on metal surfaces; it might weaken the signal.
7. If the weak battery icon (D field) appears, replace the batteries in the sensor or the weather station.

Channel change and connecting more sensors

1. Use the CHANNEL button on the rear of the weather station to choose the desired sensor channel - 1, 2 or 3. Then hold the CHANNEL button until the icon starts blinking.
2. On the rear side of the sensor, remove the battery compartment cover and insert the batteries (2xAAA).
3. Set the required number of the sensor channel - 1, 2, 3 using the CH button – it will be shown on the front display. Within 3 minutes the data from the sensor will be read.
4. If the sensor signal is not found, remove the battery and reinsert.

Radio controlled clock (DCF77)

After logging to the wireless sensor, the weather station starts to automatically search for the DCF77 signal over 7 minutes, the L icon is blinking.
During the search no data on the display are updated and the buttons do not function (except SNOOZE/LIGHT).
Signal found – the icon stops blinking and it shows the current time.
Signal not found – the icon disappears.
To start a new search for the DCF77 signal push the buttons + and – at the same time.
To cancel the DCF77 signal search, push the buttons + and – at the same time again.
The DCF77 signal will be synchronised daily between 2:00 and 3:00 a.m.
To ensure correct signal reception, do not place the sensor near electrical appliances and mobile phones.

Manual setting of the time, date and location to show the time of sunrise, sunset, moonrise and moonset

1. Hold the MODE button
2. Use the buttons + and – to set the year – month - day – time shift – day language - 12/24 time format – hour – minute – city (country) code. Other cities and countries are listed on page 22 - 23.
3. The week number is set automatically according to the set date.
4. You can move from one value to another by pushing the MODE button.
5. After setting the city code, the weather station will set the time of sunrise and sunset (R field) and moonrise, moonset (O field).

Interior and exterior temperatures, humidity, temperature unit

The interior temperature and humidity is displayed in field I.
Exterior temperature and humidity is displayed in field H.
Button – choose the temperature unit °C/°F.

Temperature and humidity trend

The arrow shows the trend in the measured values of temperature (F icon) and humidity (G icon) for the specific sensor or station.

Indicators on the display			
Temperature and humidity trend	Rising	Stable	Falling

Atmospheric pressure – history and graph

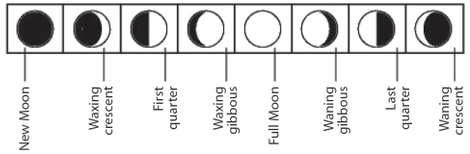
Atmospheric pressure in hPa or inHg units and the pressure history graph over the last 10 hours is shown in the T field on the right.
When moving the weather station to another location, the measured values will be affected.
The measurements will stabilise within 12 hours after battery insertion or station relocation.
By repeated pushing of the HISTORY button you can gradually see the pressure values over the last 12 hours.
The measured value + time shift will be displayed in the T field on the left.

Manual setting of altitude above sea level, forecast icon, pressure units

After inserting the battery or after long holding down of the HISTORY button you can set your altitude above sea level to make the pressure calculation more accurate.
Use the buttons + and – to set the value in the range -200 m to 2000 m (resolution 10 m).
After setting the altitude, push HISTORY and use the + and – buttons to set the weather forecast icon (field B).
After an hour the weather forecast will be updated to reflect the measured pressure.
After setting the weather forecast icon, push the HISTORY button and use the + a – buttons to set the pressure units in hPa or in Hg.
To return to the main menu, push the HISTORY button.

Lunar phases

Lunar phase is shown in the S field.
The main lunar phase icons are as follows:



Showing the maximum and minimum measured values of temperature and humidity

Push the + button to gradually show the maximum and minimum measured temperatures and humidity. By holding the + button the measured values will be erased from memory.

Alarm clock setting

The weather station allows setting 2 alarm times.
Use the MODE button to choose alarm clock A1 or A2. The choice will be shown in the M field.
A1 – the alarm clock for workdays (Monday – Friday)
A2 – the alarm clock for weekends (Saturday-Sunday)
By holding the MODE button and using the + and – buttons you can set the required wake up time.
The alarm clock is activated by the MODE button and the – button.
A1 or A2 alarm clock icon or both icons will be dispalyed.
By repeated pressing of the - button the alarm clock is deactivated and the icon disappears.

Snooze function and light function (SNOOZE/LIGHT)

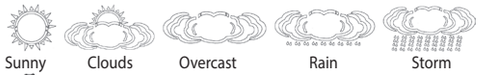
By pressing the SNOOZE button at the top of the weather station you can postpone the alarm by 5 minutes.
Press it when the alarm goes off and the alarm clock icon 1, 2 will start blinking (M field).
To cancel the SNOOZE function, press any button on the rear and the icon stops blinking and it stays on the display. The alarm clock will activate itself the next day again.
By pushing the SNOOZE/LIGHT button, a blue light on the display will be activated for 5 seconds.

Weather forecast

The weather station forecasts the weather based on the atmospheric pressure for the next 12 – 24 hours for the area 15-20 km around it.
The weather forecast accuracy is 70 – 75 %.
The weather forecast icon is situated in field B.
Because the weather forecasts may not be 100% accurate, the producer or seller cannot be responsible for any losses due to inaccurate weather forecast.

After the first setting or resetting of the weather station, it takes some 12 hours before the weather station starts forecasting correctly.
The weather station shows 5 icons for weather forecast and 3 for pressure.

On display indication			
Weather trend	better	no change	worse


Sunny Clouds Overcast Rain Storm

- This icon is displayed when the interior temperature is lower than +4 °C

Physical comfort icon – a smiley

The comfort icon is selected in the J field.

JIf the humidity is between 40 - 70 % RV and the temperature is between 20 – 28 °C, the icon COMFORT – comfortable conditions – appears.

If the humidity is lower than 40 % RV, the icon DRY – dry conditions - appears.

If the humidity is higher than 70 % RV, the icon WET – wet conditions - appears.

If the temperature is not within 20 – 28 °C and 40 - 70 % RV, no icon will be displayed.

Setting thermal limits of maximum and minimum temperature

Hold the – button and OFF – deactivated - starts blinking next to the E icon.
To activate, push the + or – button (ON will be displayed)
Use MODE button to set the limit, use the buttons + or -. By holding the buttons you can move faster.
Set the value of thermal limit for the minimum and maximum temperatures.
The range for a thermal limit is -50 °C to +70 °C, resolution 1 °C.
When exceeding the set thermal limit, a sound signal is activated and the value starts blinking.
The thermal limits can be set separately on up to 3 sensors.

Troubleshooting

If the clock does not show the correct time or if the reception icon is not displayed, reset the clock by pushing the RESET button. Incorrect time or loss of synchronisation may be due to electromagnetic interference.

Maintenance

The product is designed so that with proper use it can serve reliably for many years. There are several guidelines for correct operation:

- Before you start using the product, read the user manual carefully.
- Do not put the product in direct sunlight, extreme cold or moisture and sudden temperature changes. It would lower the measurement accuracy.
- Do not put the product in locations prone to vibrations and shocks – it could damage the product.
- Do not subject the product to excessive pressure, shocks, dust, high temperature or moisture – it might harm its functionality, deplete its energy, damage the batteries or deform the plastic components.
- Do not subject the product to rain or moisture, unless it is designed for exterior use.
- Do not place it near any sources of open fire, such as a burning candle.
- Do not put the product in places with insufficient airflow.
- Do not stick anything into the vents of the product.
- Do not interfere with the internal electric circuits of the product – you can damage it and render the warranty invalid. The product should be repaired only by qualified professionals.
- Clean with soft wet cloth. Do not use solvents or cleaning detergents – they might scratch the plastic elements and damage the electric circuits.
- Do not submerge the product under water or other liquid.
- The product must not be subjected to dripping or splashing water.
- When the product is damaged or malfunctioning, do not repair it on your own. Have it repaired at the point of purchase.

- This product is not to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge does not ensure safe use of the device, unless they are supervised or unless they have been instructed on the use of this device by a person in charge of their safety. Supervision over children is required to prohibit them from playing with the appliance.

When the product and batteries reach the end of their service life, do not throw them into non-sorted communal waste, use sorted waste collection points instead. By proper disposal you can avoid negative impact on human health and the environment. Recycling of materials helps to protect our natural resources. You can get more information about recycling of this product from your municipal authority, the nearest household waste processing company or the sales point where you bought the product.

Warning

- The producer reserves the right to change the technical parameters of the product.
- The producer and the supplier are not responsible for improper operation of the product in a location where there is interference.
- The product is not intended for medical or commercial purposes.
- The product contains small parts; keep it out of the reach of children.
- It is forbidden to reproduce any part of the manual without the written consent of the producer.

Emos spol. s r.o., declares that AOK-5018B + sensor duly comply with the basic requirements and other provisions of the directive 1999/5/EC. The equipment may be freely operated within EU. The declaration of conformity is part of the manual and it can also be found at the website http://shop.emos.cz/download-centrum/

CZ AOK-5018B BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE

Meteostanice zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkcí opakovaného buzení, předpověď počasí,
údaje o vnitřní a venkovní teplotě, vlhkosti, atmosférickém tlaku, fázi měsíce, dobu východu a západu slunce a měsíce.
Má paměť minimálních a maximálních naměřených hodnot.
Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si pročtěte tento návod.

Specifikace:

hodiny řízené rádiovým signálem

vnitřní/venkovní teplota:	0 °C až +50 °C; -50 °C až +70 °C
rozlišení teploty:	0,1 °C
bezdrátové čidlo:	přenosová frekvence 433 MHz
dosah rádiového signálu:	až 30 m ve volném prostoru
počet čidel:	3
relativní vlhkost:	20 % – 95 %
rozlišení:	1 %
přesnost:	±5 %
měřící rozpětí bar.tlaku:	850 hPa až 1050 hPa
napájení:	
hlavní stanice:	2 x 1,5V AA baterie (nejsou součástí)
čidlo:	2 x 1,5V AAA baterie (nejsou součástí)
rozměry a hmotnost:	
hlavní stanice:	189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez baterií)
čidlo:	60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez baterií)

Přehled ikon a tlačítek

Přední strana displej

A – vnitřní teplota nižší než +4°C
B – ikona předpovědi počasí
C – trend tlaku
D – ikona vybité baterie
E – číslo venkovního čidla
F – trend teploty
G – trend vlhkosti
H – venkovní teplota a vlhkost
I – vnitřní teplota a vlhkost
J – ikona pohodlí
K – datum, název dne, číslo týdne
L – ikona příjmu rádiového signálu DCF77
M – ikony budíku
N – aktuální čas
O – východ a západ měsíce
P – kód země a města
R – východ a západ slunce
S - ikona fáze měsíce
T - hodnota a historie tlaku

Zadní strana

	Stisk tlačítka	Přidržení tlačítka (3 sekundy)
CHANNEL	Číslo čidla	Vyhledání čidla č. 1,2 3
HISTORY	Historie tlaku posledních 12 hodin	Nastavení nadmořské výšky, jednotky tlaku, ikony počasí
-	1 krok vzad Zobrazení teploty v °C nebo °F jednotkách	Nastavení teplotního limitu
+	1 krok vpřed zobrazení max/min hodnot teploty a vlhkosti	
MODE	Čas alarmu č. 1, 2	Nastavení alarmu, hodin, data
RESET	Vymazání všech hodnot	

Horní strana

SNOOZE/LIGHT – Aktivace podsvícení displeje a opakovaného buzení

Bezdrátové čidlo

Přední strana

- venkovní teplota
- venkovní vlhkost

CH1,2,3 – číslo kanálu pro komunikaci čidla s meteostanicí

Zadní strana

CH - Přepínání kanálu čidla
°C/°F – jednotka teploty

Uvedení do provozu

1. Vložte baterie nejdřív do meteostanice (2 x AA) a poté do bezdrátového čidla (2 x AAA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození meteostanice nebo čidla. Používejte pouze alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Obě jednotky umístěte vedle sebe. Meteostanice vyhledá signál z čidla do 3 minut. Není-li nalezen signál z čidla, stiskněte dlouze tlačítko CHANNEL pro opakování vyhledávání.
3. Zmizí-li údaj venkovní teploty na displeji, stiskněte tlačítko RESET na meteostanici. Meteostanice vynuluje všechny hodnoty a znovu vyhledá signál z čidla.
4. Doporučujeme umístit čidlo na severní stranu domu. V zastavěných prostorách může dosah čidla rapidně klesnout.
5. Čidlo je odolné kapající vodě, nevystavujte jej však trvale působení deště.
6. Čidlo nedávejte na kovové předměty, sníží se dosah jeho vysílání.
7. Objeví-li se ikona slabé baterie (pole D), vyměňte baterie v čidle nebo meteostanici.

Změna kanálu a připojení dalších čidel

1. Tlačítkem CHANNEL na zadní straně meteostanice zvolte požadovaný kanál čidla - 1, 2 nebo 3. Poté dlouze stiskněte tlačítko CHANNEL, ikona začne blikat.
2. Na zadní straně čidla oddělejte kryt bateriového prostoru a vložte baterie (2xAAA).
3. Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 tlačítkem CH, bude zobrazeno na předním displeji. Do 3 minut dojde k načtení údajů z čidla.
4. Nedojde-li k vyhledání signálu čidla, vyjměte baterie a opět vložte.

Rádiem řízené hodiny (DCF77)

Meteostanice začne po registraci s bezdrátovým čidlem automaticky vyhledávat signál DCF77 po dobu 7 minut, bliká ikona L.
Během vyhledávání nebude aktualizován žádný jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční (kromě SNOOZE/LIGHT).
Signál nalezen - ikona přestane blikat a zobrazí se aktuální čas.
Signál nenalezen - ikona zmizí.
Pro opětovné vyhledání signálu DCF77 stiskněte současně tlačítko + a -.
Pro zrušení vyhledání signálu DCF77 znovu stiskněte současně tlačítko + a -.
DCF77 signál bude denně synchronizován mezi 2:00 až 3:00 ráno.
Pro správný příjem neumisťujte čidlo poblíž elektrospotřebičů a mobilních telefonů.

Manuální nastavení času, data, lokace pro zobrazení času východu a západu slunce a měsíce

1. Stiskněte dlouze tlačítko MODE.
2. Tlačítky + a - nastavte rok – měsíc - den – časový posun – jazyk dne - 12/24 formát času – hodinu – minutu – kód města (země). Pro Českou republiku platí zkratka PRG (Praha). Další města a země jsou uvedeny v seznamu na straně č. 22 - 23.
3. Číslo týdne se nastaví automaticky podle nastaveného data.
4. Mezi jednotlivými hodnotami se přesunujete stiskem MODE.
5. Po nastavení kódu města meteostanice zobrazí čas východu a západu slunce (pole R) a měsíce (pole O).

Vnitřní a venkovní teplota, vlhkost, jednotka teploty

Vnitřní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli I.
Venkovní teplota a vlhkost se zobrazuje v poli H.
Tlačítkem - zvolte jednotku teploty v °C/°F.

Trend teploty a vlhkosti

Šipka ukazuje trend hodnot měření teploty (ikona F) a vlhkosti (ikona G) na konkrétním čidlu nebo stanici.

Indikace na displeji	↗	→	↘
Trend teploty a vlhkosti	Stoupající	Stálý	Klesající

Atmosférický tlak - historie a graf

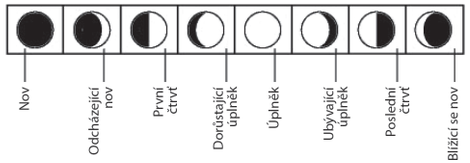
Atmosférický tlak v hPa nebo inHg jednotkách a graf historie tlaku v uplynulých 12 hodinách se zobrazuje v poli T vpravo.
Při přemístění meteostanice na jiné místo dojde k ovlivnění měřených hodnot.
Měření se ustálí během 12 hodin od vložení baterií nebo přemístění.
Opakovaným stiskem tlačítka HISTORY postupně zobrazíte hodnoty tlaku v uplynulých 12 hodinách.
Naměřená hodnota + časový posun bude zobrazena v poli T vlevo.

Manuální nastavení nadmořské výšky, ikony předpovědi, jednotky tlaku

Po vložení baterií nebo dlouhým stiskem tlačítka HISTORY nastavte svoji nadmořskou výšku pro přesnější výpočet hodnoty tlaku.
Tlačítky + a - nastavte hodnotu v rozmezí -200 m až 2000 m (rozlišení 10 m).
Po nastavení nadmořské výšky stiskněte HISTORY a tlačítky + a - nastavte ikonu předpovědi počasí (pole B).
Po hodině se aktualizuje ikona předpovědi podle naměřeného tlaku.
Po nastavení ikony předpovědi stiskněte tlačítko HISTORY a tlačítky + a - nastavte jednotku tlaku hPa nebo inHg.
Pro návrat do hlavního menu stiskněte tlačítko HISTORY

Fáze měsíce

Fáze měsíce je zobrazena v poli S.
Ikony hlavních fází měsíce jsou následující:



Zobrazení maximálních a minimálních naměřených hodnot teploty a vlhkosti

Stiskem tlačítka + budou postupně zobrazeny maximální a minimální naměřené teploty a vlhkosti.
Přidržením tlačítka + naměřené hodnoty z paměti vymažete.

Nastavení budíku

Meteostanice umožňuje nastavit 2 budíky.
Tlačítkem MODE zvolte budík A1 nebo A2 . Volba bude zobrazena v poli M.
A1 – budík je funkční v pracovní dny (pondělí – pátek)
A2 – budík je funkční o víkendu (sobota – neděle)
Dlouhým stiskem MODE a tlačítky + a – nastavte požadovaný čas buzení.
Aktivaci budíku provedete tlačítkem MODE a tlačítkem -.
Bude zobrazena ikona budíku A1, A2 nebo obě.
Opětovným stiskem tlačítka – budík deaktivujete, ikona zmizí.

Funkce opakovaného buzení a podsvícení displeje (SNOOZE/LIGHT)

Zvonění budíku posunete o 5 minut tlačítkem SNOOZE umístěným na horní části meteostanice.
To stiskněte, jakmile zvonění začne. Ikona budíku 1,2 bude blikat (pole M).
Pro zrušení funkce SNOOZE, stiskněte jakékoliv tlačítko na zadní straně – ikona přestane blikat a zůstane zobrazena.
Budík bude znovu aktivován další den.
Stiskem tlačítka SNOOZE/LIGHT bude aktivováno modré podsvícení displeje na 5 sekund.

Předpověď počasí

Stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na příštích 12 – 24 hodin pro okolí vzdálené
15-20 km.
Přesnost předpovědi počasí je 70 – 75 %.
Ikona předpovědi je zobrazena v poli B.
Protože předpověď počasí nemusí vždy 100% vycházet, nemůže být výrobce ani prodejce odpovědný
za jakékoliv ztráty způsobené nepřesnou předpovědi počasí.
Při prvním nastavení nebo po resetování meteostanice trvá zhruba 12 hodin než meteostanice začne
správně předpovídat.
Meteostanice ukazuje 5 ikon předpovědi počasí a 3 ikony tlaku

Indikace na displeji	↗	→	↘
Trend počasí	zlepšení	beze změn	zhoršení

Slunečno Oblačno Zataženo Déšť Bouřka

- ikona se zobrazí při vnitřní teplotě nižší než +4°C.

Ikona pohodlí – smajlík

Ikona pohodlí je zobrazena v poli J.

Je-li vlhkost mezi 40 - 70 % RV a teplota mezi 20 – 28 °C, objeví se ikona COMFORT – pohodlné prostředí.
Je-li vlhkost nižší než 40 % RV, objeví se ikona DRY – suché prostředí.
Je-li vlhkost vyšší než 70 % RV, objeví se ikona WET – vlhké prostředí.

Není-li teplota v rozmezí 20 – 28 °C a 40 - 70 % RV, nebude zobrazena žádná ikona.

Nastavení teplotních limitů maximální a minimální teploty

Dlouhým stiskem tlačítka -, začne blikat OFF – deaktivováno, vedle ikony E.
Pro aktivaci stiskněte tlačítko + nebo – (zobrazí se ON)
Limit nastavte tlačítkem MODE, hodnoty nastavte tlačítky + nebo -. Přidržením tlačítek postupujete rychleji.
Nastavte hodnotu teplotního limitu pro minimální a maximální teplotu.
Rozmezí pro teplotní limit je -50 °C až +70 °C, rozlišení 1 °C.
Při překročení nastaveného teplotního limitu zazní zvukový signál a hodnota začne blikat.
Teplotní limity lze nastavit samostatně až na 3 čidlech.

Řešení problémů

Nezobrazí-li hodiny správný čas nebo není-li zobrazena ikona příjmu, vynulujte hodiny stisknutím tlačítka RESET.
Nesprávný čas nebo výpadek synchronizace může nastat v důsledku vnější elektromagnetické interference.

Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si pročtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímání.
- Neumisťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké

teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, není-li určen pro venkovní použití.
- Neumisťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku, apod.
- Neumisťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čistící přípravky – mohly by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek nesmí být vystaven kapající ani stříkající vodě.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

13.8.2005

Upozornění
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů výrobku.
- Výrobce a dodavatel nenesou odpovědnost za nekorektní provoz v místě, kde se vyskytuje rušení.
- Výrobek není určen pro lékařské a komerční účely.
- Výrobek obsahuje drobné součásti, proto jej umístěte mimo dosah dětí.
- Žádná část návodu nesmí být reprodukována bez písemného svolení výrobce.

Emos spol.s r.o. prohlašuje, že AOK-5018B + čidlo je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU.
Prohlášení o shodě je součástí návodu nebo je lze najít na webových stránkach http://shop.emos.cz/download-centrum/
Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2014-3.

SK AOK-5018B BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA

Meteostanica zobrazuje hodiny, 2 budíky s funkciou opakovaného budenia, predpoveďou počasia,
údaje o vnútornej a vonkajšej teplote, vlhkosti, atmosférickom tlaku, fázy mesiaca, dobu východu a západu slnka a mesiaca.
Má pamäť minimálnych a maximálnych nameraných hodnôt.
Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte tento návod.

Špecifikácie:

hodiny riadené rádiovým signálom	
vnútorná/vonkajšia teplota:	0 °C až +50 °C; -50 °C až +70 °C
rozlíšenie teploty:	0,1 °C
bezdrôtové čidlo:	prenosová frekvencia 433 MHz
dosah rádiového signálu:	až 30 m vo voľnom priestore
počet čidiel:	3
relatívna vlhkosť:	20 % – 95 %
rozlíšenie:	1 %
presnosť:	±5 %
meracie rozpätie bar. tlaku:	850 hPa až 1050 hPa
napájanie:	
hlavná stanice:	2 x 1,5V AA batérie (nie sú súčasťou)
čidlo:	2 x 1,5V AAA batérie (nie sú súčasťou)
rozmery a hmotnosť:	
hlavná stanica:	189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez batérií)
čidlo:	60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez batérií)

Prehľad ikon a tlačítok

Predná strana displej
A – vnútorna teplota nižšia než +4°C
B – ikona predpovedi počasia
C – trend tlaku
D – ikona vybitej batérie
E – číslo vonkajšieho čidla
F – trend teploty
G – trend vlhkosti
H – vonkajšia teplota a vlhkosť
I – vnútorná teplota a vlhkosť
J – ikona pohodlia
K – dátum, názov dňa, číslo týždňa
L – ikona príjmu rádiového signálu DCF77
M – ikony budíku
N – aktuálny čas
O – východ a západ mesiaca
P – kód krajiny a mesta
R – východ a západ slnka
S - ikona fáze mesiaca
T - hodnota a história tlaku

Zadná strana

	Stlačenie tlačítka	Pridržanie tlačítka (3 sekundy)
CHANNEL	Číslo čidla	Vyhľadanie čidla č. 1,2 3
HISTORY	História tlaku posledných 12 hodín	Nastavenie nadmorskej výšky, jednotky tlaku, ikony počasia
-	1 krok vzad Zobrazenie teploty v °C alebo °F jednotkách	Nastavenie teplotného limitu
+	1 krok vpred zobrazenie max/min hodnôt teploty a vlhkosti	
MODE	Čas alarmu č. 1, 2	Nastavenie alarmu, hodín, dátumu
RESET	Vymazanie všetkých hodnôt	

Horná strana
SNOOZE/LIGHT – Aktivácia podsvietenia displeja a opakovaného budenia

Bezdrôtové čidlo
Predná strana
- vonkajšia teplota
- vonkajšia vlhkosť
CH1,2,3 – číslo kanálu pre komunikáciu čidla s meteostanicou

Zadná strana
CH - Prepínanie kanálu čidla
°C/°F – jednotka teploty

Uvedenie do prevádzky
1. Vložte batérie najskôr do meteostanice (2 x AA) a potom do bezdrôtového čidla (2 x AAA). Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu meteostanice alebo čidla. Používajte iba alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte dobíjacie batérie.
2. Obe jednotky umiestnite vedľa seba. Meteostanica vyhľadá signál z čidla do 3 minút. Ak nie je nájdený signál z čidla, stlačte dlho tlačítko CHANNEL pre opakovanie vyhľadávania.
3. Ak zmizne údaj vonkajšej teploty na displeji, stlačte tlačítko RESET na meteostanici. Meteostanica vynuluje všetky hodnoty a znovu vyhľadá signál z čidla.
4. Odporúčame umiestniť čidlo na severnú stranu domu. V zastavených priestoroch môže dosah čidla rapídne klesnúť.
5. Čidlo je odolné kvapkajúcej vode, nevystavujte ho však trvale pôsobeniu dažďa.
6. Čidlo nedávajte na kovové predmety, zníži sa dosah jeho vysielania.
7. Ak sa objaví ikona slabej batérie (poľa D), vymeňte batérie v čidle alebo meteostanici.

Zmena kanálu a pripojenie ďalších čidiel
1. Tlačítkom CHANNEL na zadnej strane meteostanice zvoľte požadovaný kanál čidla - 1, 2 alebo 3. Potom dlho stlačte tlačítko CHANNEL, ikona začne blikať.
2. Na zadnej strane čidla zložte kryt batériového priestoru a vložte batérie (2xAAA).
3. Nastavte požadované číslo kanálu čidla - 1, 2, 3 tlačítkom CH, bude zobrazené na prednom displeji. Do 3 minút dôjde k načítaniu údajov z čidla.
4. Ak nedôjde k vyhľadaniu signálu čidla, vymeňte batérie a opäť vložte.

Rádiom riadené hodiny (DCF77)
Meteostanice začne po registrácií s bezdrôtovým čidlom automaticky vyhľadávať signál DCF77 po dobu 7 minút, bliká ikona L.
Behom vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačítka budú nefunkčné (okrem SNOOZE/LIGHT).
Signál nájdený - ikona prestane blikať a zobrazí sa aktuálny čas.
Signál nenájdený - ikona zmizne.
Pre opätovné vyhľadanie signálu DCF77 stlačte súčasne tlačítko + a -.
Pre zrušenie vyhľadania signálu DCF77 znovu stlačte súčasne tlačítko + a -.
DCF77 signál bude denne synchronizovaný medzi 2:00 až 3:00 ráno.
Pre správny príjem neumiestňujte čidlo blízko elektrospotrebičov a mobilných telefónov.

Manuálne nastavenie času, dátumu, lokácie pre zobrazenie času východu a západu slnka a mesiaca
1. Stlačte dlho tlačítko MODE.
2. Tlačítkami + a - nastavte rok – mesiac - deň – časový posun – jazyk dňa - 12/24 formát času – hodinu – minútu – kód mesta (krajiny). Ďalšie mesta a krajiny sú uvedené v zozname na strane č 22 - 23.
3. Číslo týždňa sa nastaví automaticky podľa nastaveného dátumu.
4. Medzi jednotlivými hodnotami sa presúvajte stlačením MODE.
5. Po nastavení kódu mesta meteostanica zobrazí čas východu a západu slnka (poľa R) a mesiaca (poľa O).

Vnútorná a vonkajšia teplota, vlhkosť, jednotka teploty
Vnútorná teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli I.
Vonkajšia teplota a vlhkosť sa zobrazuje v poli H.
Tlačítkom - zvoľte jednotku teploty v °C/°F.

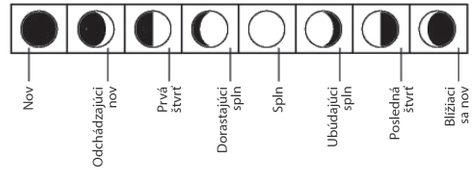
Trend teploty a vlhkosti
Šípka ukazuje trend hodnôt meraní teploty (ikona F) a vlhkosti (ikona G) na konkrétnom čidle alebo stanici.

Indikácia na displeji	↗	→	↘
Trend teploty a vlhkosti	Stúpajúci	Stály	Klesajúci

Atmosférický tlak - história a graf
Atmosférický tlak v hPa alebo inHg jednotkách a graf histórie tlaku v uplynulých 12 hodinách
sa zobrazuje v poli T vpravo.
Pri premiestnení meteostanice na iné miesto dôjde k ovplyvnení meraných hodnôt.
Meranie sa ustáli behom 12 hodín od vloženia batérií alebo premiestnenia.
Opakovaným stláčaním tlačítka HISTORY postupne zobrazíte hodnoty tlaku v uplynulých 12 hodinách.
Nameraná hodnota + časový posun bude zobrazená v poli T vľavo.

Manuálne nastavenie nadmorskej výšky, ikony predpovedi, jednotky tlaku
Po vložení batérií alebo dlhým stlačením tlačítka HISTORY nastavte svoju nadmorskú výšku pre presnejší výpočet hodnoty tlaku.
Tlačítkami + a - nastavte hodnotu v rozmedzí -200 m až 2000 m (rozlíšenia 10 m).
Po nastavení nadmorskej výšky stlačte HISTORY a tlačítkami + a - nastavte ikonu predpovedi počasia (pole B).
Po hodine sa aktualizuje ikona predpovedi podľa nameraného tlaku.
Po nastavení ikony predpovedi stlačte tlačítko HISTORY a tlačítkami + a - nastavte jednotku tlaku hPa alebo inHg.
Pre návrat do hlavého menu stlačte tlačítko HISTORY

Fáza mesiaca
Fáza mesiaca je zobrazená v poli S.
Ikony hlavných fáz mesiaca sú nasledujúce:



Zobrazenie maximálnych a minimálnych nameraných hodnôt teploty a vlhkosti
Stlačením tlačítka + budú postupne zobrazené maximálne a minimálne namerané teploty a vlhkosti.
Pridržaním tlačítka + namerané hodnoty z pamäti vymažete.

Nastavenie budíku
Meteostanica umožňuje nastaviť 2 budíky.
Tlačítkom MODE zvoľte budík A1 alebo A2 . Voľba bude zobrazená v poli M.
A1 – budík je funkčný v pracovné dni (pondelok – piatok)
A2 – budík je funkčný cez víkend (sobota – nedeľa)
Dlhým stlačením MODE a tlačítkami + a – nastavte požadovaný čas budenia.
Aktivácia budíku vykonáte tlačítkom MODE a tlačítkom -.
Bude zobrazená ikona budíku A1, A2 alebo obe.
Opätovným stlačením tlačítka – budík deaktivujete, ikona zmizne.

Funkcia opakovaného budenia a podsvietenia displeja (SNOOZE/LIGHT)
Zvonenie budíku posuniete o 5 minút tlačítkom SNOOZE umiestneným na hornej časti meteostanice.
To stlačte, ako náhle zvonenie začne. Ikona budíku 1,2 bude blikať (pole M).
Pre zrušenie funkcie SNOOZE, stlačte akékoľvek tlačítko na zadnej strane – ikona prestane blikať a zostane zobrazená.
Budík bude znovu aktivovaný ďalší deň.
Stlačením tlačítka SNOOZE/LIGHT bude aktivované modré podsvietenie displeja na 5 sekúnd.

Predpoveď počasia
Stanica predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na nasledujúcich 12 – 24 hodín pre okolie vzdialené 15-20 km.
Presnosť predpovedi počasia je 70 – 75 %.
Ikona predpovedi je zobrazená v poli B.
Pretože predpoveď počasia nemusí vždy 100% vychádzať, nemôže byť výrobca ani predajca zodpovedný
za akékoľvek straty spôsobené nepresnou predpoveďou počasia.
Pri prvom nastavení alebo po resetovaní meteostanice trvá zhruba 12 hodín než meteostanica začne správne predpovedať.

Meteostanice ukazuje 5 ikon predpovedi počasia a 3 ikony tlaku

Indikácia na displeji	↗	→	↘
Trend počasia	zlepšenie	bez zmien	zhoršenie

Slnečno Oblačno Zamračené Dážď Búrka

- ikona sa zobrazí pri vnútornej teplote nižšej než +4°C.

Ikona pohodlia – smajlík
Ikona pohodlia je zobrazená v poli J.

Ak je vlhkosť medzi 40 - 70 % RV a teplota medzi 20 – 28 °C, objaví sa ikona COMFORT – pohodlné prostredie.
Ak je vlhkosť nižšia než 40 % RV, objaví sa ikona DRY – suché prostredie.
Ak je vlhkosť vyššia než 70 % RV, objaví sa ikona WET – vlhké prostredie.

Ak nie je teplota v rozmedzí 20 – 28 °C a 40-70% RV, nebude zobrazená žiadna ikona.

Nastavenie teplotných limitov maximálnej a minimálnej teploty

Dlhým stlačením tlačítka -, začne blikať OFF – deaktivované, vedľa ikony E.
Pre aktiváciu stlačte tlačítko + alebo – (zobrazí sa ON)
Limit nastavte tlačítkom MODE, hodnoty nastavte tlačítkami + alebo -.
Pridržaním tlačítok postupujete rýchlejšie.
Nastavte hodnotu teplotného limitu pre minimálnu a maximálnu teplotu.
Rozmedzie pre teplotný limit je -50 °C až +70 °C, rozlíšenie 1 °C.
Pri prekročení nastaveného teplotného limitu zaznie zvukový signál a hodnota začne blikať.
Teplotní limity možno nastaviť samostatne až na 3 čidlách.

Riešenie problémov

Ak nezobrazia hodiny správny čas alebo ak nie je zobrazená ikona príjmu, vynulujte hodiny stlačením tlačítka RESET.
Nesprávny čas alebo výpadok synchronizácie môže nastať v dôsledku vonkajšej elektromagnetickej interferencie.

Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty. Znížilo by to presnosť snímania.
- Neumiestňujte výrobok do miest náchylných k vibráciám a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformácií plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, ak nie je určený pre vonkajšie použitie.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku, a pod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
- K čisteniu používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Pri poškodení alebo poruche výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.

Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácií tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia pre spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

13.8.2005

Upozornění

- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov výrobku.
- Výrobca a dodávateľ nenesú zodpovednosť za nekorektnú prevádzku v mieste, kde sa vyskytuje rušenie.
- Výrobok nie je určený pre lekárske a komerčné účely.
- Výrobok obsahuje drobné súčasti, preto ho umiestnite mimo dosah detí.
- Žiadna časť návodu nesmie byť reprodukované bez písomného zvolenia výrobcu.

Emos spol.s r.o. prehlasuje, že AOK-5018B + čidlo je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.
Zariadenie možno voľne prevádzkovať v EU.
Prehlásenie o zhode je súčasťou návodu alebo ho možno nájsť na webových stránkach http://shop.emos.cz/download-centrum/

PL BEZPRZEWODOWA STACJA METEOROLOGICZNA AOK-5018B

Stacja meteorologiczna zawiera i wyświetla dane z zegara, 2 budzików z funkcją powtórnego budzenia, prognozę pogody i dane o temperaturze wewnętrznej i zewnętrznej, wilgotności, poziomie ciśnienia atmosferycznego, fazach Księżyca, czasie wschodu i zachodu Słońca i Księżyca.
Stacja ma pamięć minimalnych i maksymalnych wartości zmierzonych.
Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy starannie przeczytać tę instrukcję.

Specyfikacja:

zegar sterowany sygnałem radiowym DCF
temperatura wewnętrzna/zewnętrzna: 0 °C do +50 °C; -50 °C do +70 °C
rozdzielczość temperatury: 0,1 °C
czujnik bezprzewodowy: częstotliwość transmisji 433 MHz
zasięg sygnału radiowego: do 30 m na wolnej przestrzeni
liczba czujników: 3
wilgotność względna: 20 % – 95 %
rozdzielczość: 1 %
dokładność: ±5 %
zakres pomiaru ciśnienia barometrycznego: 850 hPa do 1050 hPa
zasilanie:
stacja główna: 2 x 1,5V AA baterie (brak w komplecie)
czujnik: 2 x 1,5V AAA baterie (brak w komplecie)
wymiary i waga:
stacja główna: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez baterii)
czujnik: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez baterii)

Przegląd ikon i przycisków

Przednia strona stacji

A – temperatura wewnętrzna niższa od +4 °C
B – ikona prognozy pogody
C – trend ciśnienia
D – ikona rozładowanych baterii
E – numer czujnika zewnętrznego
F – trend temperatury
G – trend wilgotności
H – temperatura zewnętrzna i wilgotność
I – temperatura wewnętrzna i wilgotność
J – ikona komfortu
K – data, nazwa dnia, numer tygodnia
L – ikona odbioru sygnału radiowego DCF77
M – ikony budzika
N – aktualny czas
O – wschód i zachód Księżyca
P – kod kraju i miasta
R – wschód i zachód Słońca
S - ikona fazy Księżyca
T – wartość i historia ciśnienia

Tylna strona stacji

	Naciśnięcie przycisku	Przytrzymanie przycisku (3 sekundy)
CHANNEL	Numer czujnika	Wyszukiwanie czujnika nr 1, 2, 3
HISTORY	Historia ciśnienia z ostatnich 12 godzin	Ustawianie wysokości nad poziomem morza, jednostki ciśnienia, ikony pogody
-	1 krok wstecz wyświetlanie temperatury w °C albo °F	Ustawianie limitu temperatury
+	1 krok w przód wyświetlanie maks./min. wartości temperatury i wilgotności	
MODE	Czas alarmu nr 1, 2	Ustawienie alarmu, zegara, daty
RESET	Skasowanie wszystkich wartości	

Górna strona stacji

SNOOZE/LIGHT – włączenie podświetlenia wyświetlacza i powtórnego budzenia

Czujnik bezprzewodowy

Przednia strona czujnika

- temperatura zewnętrzna
- wilgotność zewnętrzna

CH1, 2, 3 – numer kanału do komunikacji czujnika ze stacją meteorologiczną

Tylna strona czujnika

CH – przełączanie kanału czujnika
°C/°F – jednostka temperatury

Uruchomienie do pracy

1. Przed pierwszym włączeniem należy najpierw włożyć baterie do stacji meteorologicznej (2x AA) a potem do czujnika bezprzewodowego (2x AAA)). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia stacji meteorologicznej albo czujnika. Stosujemy zawsze baterie alkaliczne tego samego typu, nie korzystamy z baterii umożliwiających ich doładowywanie.
2. Stację meteorologiczną ustawiamy obok czujnika. Stacja meteorologiczna wyszukuje sygnał z czujnika w czasie do 3 minut. Jeżeli nie zostanie wykryty sygnał z czujnika, to należy nacisnąć dłużej w czujniku przycisk CHANNEL, żeby powtórzyć wyszukiwanie sygnału.
3. Jeżeli znikną dane o temperaturze zewnętrznej na wyświetlaczu, to należy nacisnąć przycisk RESET na stacji meteorologicznej. Stacja meteorologiczna skasuje wszystkie wartości i ponownie odszuka sygnał z czujnika.
4. Zalecamy umieścić czujnik z północnej strony domu. Zasięg czujnika może gwałtownie zmaleć w zastawionych pomieszczeniach.
5. Czujnik jest odporny na kapiącą wodę, ale lepiej go nie narażać na ciągłe działanie deszczu.
6. Również lokalizacja czujnika na przedmiotach metalowych zmniejsza zasięg jego nadawania.
7. Jeżeli w polu A pojawi się ikona rozładowanych baterii, to należy wymienić baterie w czujniku albo w stacji meteorologicznej.

Zmiana kanału i podłączanie następnych czujników

1. Naciskamy przycisk CHANNEL na tylnym panelu stacji meteorologicznej i wybieramy kanał dla czujnika - 1, 2 albo 3. Następnie dłużej naciskamy przycisk CHANNEL, ikona zacznie migać.
2. Na tylnym panelu usuwamy osłonę z pojemnika na baterie i wkładamy baterie (2xAAA).
3. Przyciskiem CH ustawiamy wybrany numer kanału dla czujnika - 1, 2, 3, który zostanie wyświetlony na przednim wyświetlaczu. Po czasie do 3 minut zostaną odczytane dane z czujnika.
4. Jeżeli sygnał czujnika nie zostanie wykryty, to należy wyjąć baterie i ponownie włożyć.

Zegar sterowany radiowo (DCF77)

Stacja meteorologiczna po uruchomieniu z czujnikiem bezprzewodowym zaczyna automatycznie wyszukiwać sygnał DCF77 w czasie 7 minut, miga ikona L.
W tym czasie nie są aktualizowane żadne inne dane na wyświetlaczu, a przyciski nie działają (oprócz SNOOZE/LIGHT).
Sygnał odebrany - ikona przestaje migać i wyświetla się aktualny czas.
Sygnał nieodebrany - ikona znika.
Pro Żeby ponownie wyszukać sygnał DCF77 naciskamy jednocześnie przyciski + i -.
Żeby przerwać wyszukiwanie sygnału DCF77 ponownie naciskamy jednocześnie przyciski + i -.
Sygnał DCF77 będzie codziennie synchronizowany między godz. 2:00 a 3:00 rano.
Jeżeli stacja ma poprawnie odebrać sygnał, to nie powinna się znajdować w pobliżu odbiorników energii elektrycznej i telefonów komórkowych.

Ręczne ustawianie czasu, daty, i lokalizacji do wyświetlania czasu wschodu i zachodu Słońca i Księżyca

1. Naciskamy dłużej przycisk MODE.
2. Przyciskami + i - ustawiamy rok – miesiąc - dzień – przesunięcie czasowe – język dni - 12/24 format czasu – godzinę – minutę – kod miasta (kraju). Dalsze miasta i kraje są podane w wykazie 22 - 23.
3. Numer tygodnia ustawi się automatycznie według ustawionej daty.
4. Pomiędzy poszczególnymi pozycjami przesuwamy się, naciskając MODE.
5. Po ustawieniu kodu miasta stacja meteorologiczna wyświetli czas wschodu i zachodu Słońca (pole R) i Księżyca (pole O).

Temperatura wewnętrzna i zewnętrzna, wilgotność, jednostka temperatury

Temperatura wewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu I.
Temperatura zewnętrzna i wilgotność jest wyświetlana w polu H.
Przyciskiem – wybieramy jednostkę temperatury w °C/°F.

Trend temperatury i wilgotności

Strzałka wskazuje trend mierzonej wartości temperatury (ikona F) i wilgotności (ikona G) przez konkretny czujnik albo stację.

Sygnalizacja na wyświetlaczu			
Trend temperatury i wilgotności	Wzrost	Stabilizacja	Spadek

Ciśnienie atmosferyczne - historia i wykres

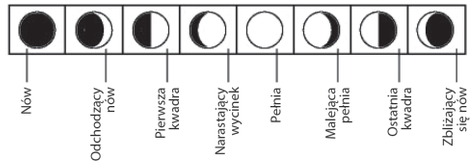
Ciśnienie atmosferyczne w jednostkach hPa albo inHg i wykres historii ciśnienia w czasie ostatnich 12 godzin jest przedstawiony w polu T z prawej strony.
Przy przemieszczeniu stacji meteorologicznej w inne miejsce dojdzie do zmiany wartości mierzonych.
Pomiary ustabilizują się w czasie 12 godzin od włożenia baterii albo od przemieszczenia stacji.
Kolejno naciskając przycisk HISTORY wyświetlamy wartości ciśnienia z ubiegłych 12 godzin.
Zmierzona wartość + przesunięcie w czasie zostaną pokazane w polu T z lewej strony.

Ręczne ustawianie wysokości nad poziomem morza, ikony prognozy pogody i jednostki ciśnienia

Po włożeniu baterii albo po dłuższym naciśnięciu przycisku HISTORY ustawiamy swoją wysokość nad poziomem morza w celu dokładniejszego obliczania wartości ciśnienia.
Przyciskami + i – ustawiamy wartość w granicach -200 m do 2000 m (rozdzielczość 10 m).
Po ustawieniu wysokości nad poziomem morza naciskamy HISTORY, a przyciskami + i - ustawiamy ikonę prognozy pogody (pole B).
Po godzinie ikona prognozy aktualizuje się na podstawie zmierzonego ciśnienia.
Po ustawieniu ikony prognozy naciskamy przycisk HISTORY, a przyciskami + i – ustawiamy jednostkę ciśnienia hPa albo inHg.
Żeby wrócić do głównego menu naciskamy przycisk HISTORY

Fazy Księżyca

Faza Księżyca jest wyświetlana w polu S.
Ikony głównych faz Księżyca są następujące:



Wyświetlanie maksymalnych/minimalnych zmierzonych wartości temperatury i ciśnienia

Maksymalne i minimalne zmierzone temperatury i wilgotności wyświetlamy naciskając przycisk.+.
Przytrzymując dłużej przycisk + kasujemy wartości zapisane w pamięci.

Ustawianie budzika

Stacja meteorologiczna umożliwia ustawianie 2 budzików.
Przyciskiem MODE wybieramy budzik A1 albo A2 . Wybór jest wyświetlany w polu M.
A1 – budzik czynny w dni robocze (poniedziałek– piątek)
A2 – budzik czynny w weekend (sobota – niedziela)
Długim naciśnięciem MODE i przyciskami + i – ustawiamy odpowiedni czas budzenia.
Włączenie budzika wykonujemy przyciskiem MODE i przyciskiem -.
Zostanie wyświetlona ikona budzika A1, A2 albo obu.
Po ponownym naciśnięciu przycisku– budzik wyłącza się, ikona znika.

Funkcja powtórnego budzenia i podświetlania wyświetlacza (SNOOZE/LIGHT)

Dzwonienie budzika przesuwamy o 5 minut przyciskiem SNOOZE umieszczonym w górnej części stacji meteorologicznej.
Naciskamy go, kiedy dzwonienie rozpocznie się. Ikona budzika 1, 2 będzie migać (pole M).
Żeby skasować funkcję SNOOZE, naciskamy jakikolwiek przycisk na tylnej ściance – ikona przestanie migać i zacznie świecić zwyczajnie.
Budzik włączy się następnego dnia.
Naciśnięcie przycisku SNOOZE/LIGHT powoduje niebieskie podświetlenie wyświetlacza na czas 5 sekund.

Prognoza pogody

Stacja prognozuje pogodę na następne 12 – 24 godzin na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego dla terenów odległych do 15-20 km.
Wiarygodność prognozy pogody wynosi 70 – 75 %.
Ikona prognozy pogody jest wyświetlana w polu B.
Ponieważ prognoza pogody nie może się sprawdzać w 100%, to producent, ani sprzedawca nie może odpowiadać za jakiekolwiek straty wynikające z niedokładnej prognozy pogody.
Przy pierwszym ustawieniu albo po ponownym uruchomieniu stacji meteorologicznej mija około 12 godzin do czasu, kiedy stacja meteorologiczna zacznie dobrze prognozować pogodę.
Stacja meteorologiczna pokazuje5 ikon prognozy pogody i 3 ikony ciśnienia

Wskazanie na wyświetlaczu			
Trend pogody	poprawa	bez zmian	pogorszenie

Słonecznie | Lekkie zachmurzenie | Pochmurno | Deszcz | Burza

- ikona pojawia się przy temperaturze wewnętrznej niższej od +4 °C.

Ikona komfortu – uśmieszek

Ikona komfortu jest przedstawiona w polu J.

Jeżeli wilgotność jest pomiędzy 40 - 70 % RV a temperatura pomiędzy 20 – 28 °C, pojawia się ikona COMFORT – środowisko komfortowe.

Jeżeli wilgotność jest mniejsza od 40 % RV, pojawia się ikona DRY – środowisko suche.

Jeżeli wilgotność jest większa, niż 70 % RV, pojawia się ikona WET – środowisko wilgotne.

Jeżeli temperatura nie zawiera się w granicach 20 – 28 °C, a wilgotność 40-70% RV, to nie będzie wyświetlona żadna ikona.

Ustawianie limitów maksymalnej i minimalnej temperatury

Długim naciśnięciem przycisku-, powodujemy miganie OFF – wyłączenie, obok ikony E.
Żeby włączyć naciskamy przycisk + albo – (pojawia się ON)
Limit ustawiamy przyciskiem MODE, wartości ustawiamy przyciskami + albo -. Przy przytrzymaniu przycisków zmiany następują szybciej.
Ustawiamy wartość limitu temperatury dla temperatury minimalnej i maksymalnej.
Granice dla limitów temperatur wynoszą od -50 °C do +70 °C, rozdzielczość 1 °C.
Przy przekroczeniu ustawionego limitu temperatury odzywa się sygnał dźwiękowy, a wartość zaczyna migać.
Limity temperatury można ustawić niezależnie na 3 czujnikach.

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli zegar nie wyświetla poprawnego czasu albo nie jest wyświetlana ikona odbioru radiowego, kasujemy zegar naciskając przycisk RESET.
Błędny czas albo utrata synchronizacji może powstać w wyniku zewnętrznej interferencji elektromagnetycznej.

Konserwacja

Wyrób jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalne zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury (powoduje to pogorszenie dokładności pomiarów).
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części..
- Wyrobu nie narażamy na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonej świeczki, itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy.
- Wyrobu nie narażamy na działanie kapiącej, ani pryskającej wody.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały poinstruowane w zakresie zastosowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, żeby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Uwaga

- Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych wyrobu.
- Producent i dostawca nie ponoszą odpowiedzialności za niedokładną pracę w miejscu, w którym występują zakłócenia.
- Wyrób nie jest przeznaczony do celów medycznych i komercyjnych.
- Wyrób zawiera drobne elementy i dlatego należy go umieścić poza zasięgiem dzieci.
- Żadna część instrukcji nie może być reprodukowana bez pisemnej zgody producenta.

Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób AOK-5018B + czujnik jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/ES. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności jest częścią instrukcji albo można ją znaleźć na stronach internetowych http://shop.emos.cz/download-centrum/. .

HU AOK-5018B VEZETÉK NÉLKÜLI METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS

A meteorológiai állomás mutatja az órát, az időjárás-előrejelzést, adatokat a belső és külső hőmérsékletről, a páratartalomról, a légnyomásról, a holdfázisokat, a Nap és a Hold kelténék és nyugtának idejét, valamint 2 db, ismételt ébresztés funkcióval ellátott ébresztőórát tartalmaz.
Memóriája tárolja a mért legalacsonyabb és legmagasabb értékeket.
Mielőtt a terméket használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót.

Specifikáció:

rádiójellel vezérelt óra
belső/külső hőmérséklet: 0 °C – +50 °C; -50 °C – +70 °C
felbontás hőmérséklet mérésekor: 0,1 °C
vezeték nélküli érzékelő: adatátviteli frekvencia 433 MHz
a rádiójel hatósugara: akár 30 m szabad területen
érzékelők száma: 3
relatív páratartalom: 20 % – 95 %
felbontás: 1 %
pontosság: ±5 %
légnyomás mérési tartománya: 850 hPa - 1050 hPa
tápellátás:
főállomás: 2 x 1,5V AA elem (nem tartozék)
érzékelő: 2 x 1,5V AAA elem (nem tartozék)
méretek és tömeg:
főállomás: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (elemek nélkül)
érzékelő: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (elemek nélkül)

Az ikonok és a gombok áttekintése

Előoldal kijelző

A – a belső hőmérséklet +4° C-nál alacsonyabb
B – időjárás-előrejelző ikon
C – a légnyomás alakulása
D – lemerült elemek ikonja
E – a külső érzékelő száma
F – a hőmérséklet alakulása
G – a páratartalom alakulása
H – külső hőmérséklet és páratartalom
I – belső hőmérséklet és páratartalom
J – a kényelmi szint ikonja
K – dátum, a hét napja, a hét sorszáma
L – a DCF77 rádiójel vételének ikonja
M – az ébresztőóra ikonja
N – aktuális idő
O – a Hold kelte és nyugta
P – az ország és a város kódja
R – a Nap kelte és nyugta
S – a holdfázisok ikonja
T – a légnyomás értéke és előzményei

Hátoldal

	A gomb megnyomása röviden	**A gomb megnyomása hosszan (3 másodperc)**
CHANNEL	Az érzékelő száma	Az 1, 2, 3 sz. érzékelő megkeresése
HISTORY	A légnyomás alakulása az elmúlt 12 órában	A tengerszint feletti magasság, a légnyomás mértékegysége, az időjárási ikonok beállítása
-	1 lépés hátra A hőmérséklet megjelenítése°C vagy °F egységekben	Hőmérsékleti határérték beállítása
+	1 lépés előre a max/min. hőmérséklet és páratartalom megjelenítése	
MODE	Az 1, 2. sz. ébresztés ideje	Ébresztés, óra, dátum beállítása
RESET	Minden érték törlése	

Felső oldal

SNOOZE/LIGHT – Ismételt ébresztés és kijelző-háttérvilágítás funkció aktiválása

Vezeték nélküli érzékelő

Előoldal

- külső hőmérséklet
- külső páratartalom

CH1,2,3 – a csatorna száma az érzékelő és a meteorológiai állomás kommunikációjához

Hátoldal

CH - Az érzékelő csatornájának átváltása
°C/°F – hőmérséklet mértékegysége

Üzembe helyezés

1. Helyezze be az elemeket előbb a meteorológiai állomásba (2 x AA), majd a vezeték nélküli érzékelőbe (2 x AAA). Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra, nehogy károsodjon a meteorológiai állomás vagy az érzékelő. Kizárólag azonos típusú alkáli elemeket használjon, ne használjon tölthető elemeket.
2. A két egységet helyezze egymás mellé. A meteorológiai állomás max. 3 percig keresi az érzékelő által adott jelet. Ha nem találja az érzékelő által adott jelet, a keresés megismétléséhez nyomja meg hosszan a CHANNEL gombot.
3. Ha a kijelzőről eltűnik a külső hőmérsékletre vonatkozó adat, nyomja meg a meteorológiai állomáson a RESET gombot. A készülék kitöröl minden értéket és újra megkeresi az érzékelő által kibocsátott jelet.
4. Javasoljuk, hogy az érzékelőt a ház északi oldalán helyezze el. Beépített területeken az érzékelő hatósugara nagymértékben csökkenhet.
5. Az érzékelő csepegő víznek ellenáll, de ne tegye ki az eső tartós hatásának.
6. Az érzékelőt ne helyezze fémtárgyakra, mert az csökkenti a sugárzás hatótávolságát.
7. Ha megjelenik a gyenge elemeket jelző ikon (D mező), cserélje ki az elemeket az érzékelőben vagy a meteorológiai állomásban.

Csatornaváltás és további érzékelők csatlakoztatása

1. A meteorológiai állomás hátoldalán levő CHANNEL gombbal válassza ki az érzékelő kívánt csatornáját – 1, 2 vagy 3. Azután nyomja meg hosszan a CHANNEL gombot, az ikon villogni kezd.
2. Az érzékelő hátoldalán vegye le az elemtartó rekesz fedelét és tegye be az elemeket (2xAAA).
3. Állítsa be az érzékelő kívánt csatornaszámát - 1, 2, 3 a CH gombbal, az elülső kijelzőn megjelenik. 3 percen belül sor kerül az adatok beolvasására az érzékelőből.
4. Ha nem kerül sor az érzékelő által kibocsátott jel keresésére, vegye ki és tegye be újra az elemeket.

Rádióvezérelt óra (DCF77)

A meteorológiai állomás a vezeték nélküli érzékelő regisztrálása után automatikusan megkezdi a DCF77 jel keresését 7 percen keresztül, az L ikon villog.
A keresés közben semmilyen más érték nem frissül a kijelzőn és a gombok sem működnek (kivéve a SNOOZE/LIGHT).
Megtalálta a jelet – az ikon abbahagyja a villogást és megjelenik a pontos idő.
Nem találja a jelet – az ikon eltűnik.
A DCF77 jel ismételt kereséséhez nyomja meg egyszerre a + és a - gombot.
A DCF77 jel keresésének leállításához nyomja meg újra egyszerre a + és a - gombot.
A DCF77 jel minden nap, reggel 2:00 és 3:00 óra között szinkronizálásra kerül.
A megfelelő vétel érdekében ne tegye az érzékelőt elektromos fogyasztók vagy mobiltelefonok közelébe.

Az idő, a dátum, a Nap és a Hold kelte és nyugta idejének megállapításához szükséges elhelyezkedés kézi beállítása

1. Nyomja meg hosszan az MODE gombot.
2. A + és a - gombokkal állíthatja be az évet – hónapot – napot – időeltolást – a nap megjelenítésének nyelvét – 12/24 időformátumot – órát – percet – a város (ország) kódját. További városok és országok a 22 - 23. oldalon található listában vannak feltüntetve.
3. A hét sorszáma automatikusan beállítódik a beállított dátumnak megfelelően.
4. Az egyes értékek között a MODE gomb megnyomásával lépegethet.
5. A város kódjának beállítása után a meteorológiai állomás megjeleníti a Nap (R mező) és a Hold (O mező) kelténék és nyugtának idejét.

Belső és külső hőmérséklet, páratartalom, hőmérsékleti mértékegység

A belső hőmérséklet és páratartalom az I mezőben jelenik meg.
A külső hőmérséklet és páratartalom a H mezőben jelenik meg.
A - gombbal válassza ki a hőmérséklet mértékegységét (°C/°F).

Hőmérséklet és páratartalom alakulásának iránya

A nyíl a hőmérsékleti (F ikon) és páratartalom (G ikon) értékek tendenciáját mutatja a konkrét érzékelőn vagy állomáson.

A kijelző jelzése			
Hőmérséklet és páratartalom alakulásának iránya	Emelkedő	Állandó	Süllyedő

Légköri nyomás - történet és grafikon

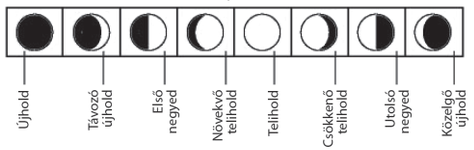
A légköri nyomás hPa-ban vagy inHg-ban, valamint a légnyomás alakulásának grafikonja az elmúlt 12 óra során jobbra a T mezőben jelenik meg.
A meteorológiai állomás más helyre helyezése befolyásolja a mért értékeket.
A mérés az elemek behelyezése vagy áthelyezés után 12 órán belül állapodik meg.
A HISTORY gomb ismételt megnyomásával fokozatosan megjelenítheti az elmúlt 12 óra légnyomás értékeit.
A mért érték + az időeltolás a T mezőben balra jelenik meg.

A tengerszint feletti magasság, az előrejelző ikonok, a légnyomás mértékegységének kézi beállítása

Az elem behelyezése után, vagy a HISTORY gomb második megnyomásával állíthatja be a tengerszint feletti magasságát a légnyomás értékének pontosabb kiszámításához.
A + és - gombokkal állíthatja be az értéket -200 m és 2000 m között (felbontás 10 m).
A tengerszint feletti magasság beállítása után nyomja meg a HISTORY gombot, és a + és - gombokkal állítsa be az időjárás előrejelzésének ikonját (B mező).
Egy óra múlva aktualizálódik az előrejelzés ikonja a mért légnyomás szerint.
Az előrejelzés ikonjának beállítása után nyomja meg a HISTORY gombot, és a + és - gombokkal állítsa be a légnyomás mértékegységét (hPa vagy inHg).
A főmenübe való visszatéréshez nyomja meg a HISTORY gombot.

Holdfázisok

A holdfázisokat az S mező mutatja.
A fő holdfázisokat az alábbi ikonok jelzik:



A mért legmagasabb és legalacsonyabb hőmérsékleti és páratartalom értékek megjelenítése

A + gomb megnyomásával megjelenítheti a hőmérséklet és a páratartalom legmagasabb és legalacsonyabb mért értékeit.
A + gomb hosszan történő megnyomásával kitörölheti a mért értékeket a memóriából.

Az ébresztő beállítása

A meteorológiai állomás 2 ébresztőóra beállítását teszi lehetővé.
A MODE gombbal válassza ki az A1 vagy A2 ébresztőórát. A választás az M mezőben jelenik meg.
A1 – az ébresztő munkanapokon (hétfő – péntek) működik
A2 – az ébresztő hétvégén (szombat – vasárnap) működik
A MODE hosszan tartó megnyomásával és a + és - gombokkal állíthatja be a kívánt ébresztési időt.
Az ébresztőórát a MODE és a - gombbal aktiválhatja.
Megjelenik az A1, A2, vagy mindkét ébresztőóra ikonja.
A - gomb ismételt megnyomásával az ébresztőórát deaktiválhatja, az ikon eltűnik.

Ismételt ébresztés és kijelző-háttérvilágítás funkció (SNOOZE/LIGHT)

Az ébresztőóra csengését 5 perccel elhalaszthatja a meteorológiai állomás felső részén található SNOOZE gomb segítségével.
Azt nyomja meg, amint elkezdődik a csengés. Az 1, 2 ébresztőóraikonja villogni fog (M mező).

A SNOOZE funkció megszüntetéséhez nyomja meg a hátoldalon levő bármelyik gombot – az ikon abbahagyja a villogást és a kijelzőn marad.
Az ébresztő másnap aktiválódik újra.
A SNOOZE/LIGHT gomb megnyomásával 5 másodpercre aktiválódik a kijelző kék háttérvilágítása.

Időjárás-előrejelzés

Az állomás a légköri nyomás változásai alapján jelzi előre az időjárást a következő 12 - 24 órára, 15-20 km-es körzetre vonatkozóan.
Az időjárás-előrejelzés pontossága 70 – 75 %.
Az előrejelzés ikonja a B mezőben jelenik meg.
Tekintettel arra, hogy időjárás-előrejelzés nem 100%-os bizonyosságú, sem a gyártó, sem a forgalmazó nem lehet felelős az időjárás pontatlan előrejelzése miatt keletkezett károkért.
A meteorológiai állomás első beállításakor vagy resetelés után kb. 12 óráig tart, mire az állomás helyes előrejelzést kezd adni.

A meteorológiai állomás 5 ikonnal jelzi az időjárást és 3 ikonnal a légnyomást

A kijelző jelzése			
Időjárási tendencia	javulás	nem változik	romlás

- az ikon +4°C-nál alacsonyabb belső hőmérséklet esetén jelenik meg.

A kényelmi szint ikonja – smiley

A kényelmi szint ikonja a J mezőben jelenik meg.

Ha a páratartalom 40 - 70 % RV és a hőmérséklet 20 – 28 °C között van, megjelenik a COMFORT – kellemes környezet ikon

Ha a páratartalom alacsonyabb, mint 40 % RV, megjelenik a DRY – száraz környezet ikon.

Ha a páratartalom magasabb, mint 70 % RV, megjelenik a WET – párás környezet ikon.

Ha a hőmérséklet nem a 20 – 28 °C és 40-70% RV közötti tartományban van, nem jelenik meg semmilyen ikon.

A maximális és minimális hőmérsékleti határértékek beállítása

A - gomb hosszú megnyomására villogni kezd az OFF – deaktiválva jelzés, az E ikon mellett.
Aktiváláshoz nyomja meg a + vagy - gombot (ON felirat jelenik meg)
A határértéket a MODE gombbal állíthatja be, az értékek beállításához használja a + vagy - gombot. A gombok nyomva tartásával gyorsabban lépegethet.
Állítsa be a minimális és maximális hőmérsékleti határértéket.
A hőmérsékleti határérték tartománya -50 °C – +70 °C, felbontás 1 °C.
A beállított hőmérsékleti határérték túllépése esetén hangjelzés szólal meg és az érték villogni kezd.
A hőmérsékleti határérték akár 3 érzékelőn is külön beállítható.

Problémamegoldás

Ha az óra nem mutatja a helyes időt, vagy nem jelenik meg a vételt jelző ikon, a RESET gomb megnyomásával nullázza le az órát.
Helytelen időkijelzés vagy a szinkronizálás kiesése belső elektromágneses interferencia következtében fordulhat elő.

Karbantartás és ápolás

A terméket úgy alakítottuk ki, hogy megfelelő bánásmód esetén évekig megbízhatóan működjön. Néhány tanács a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt a terméket használni kezdi, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfény, extrém hideg és nedvesség, valamint hirtelen hőmérsékletváltozások hatásának. Ezek a körülmények csökkentenék az érzékelés pontosságát.
- Ne tegye a készüléket rezgésekre vagy rengésekre hajlamos helyekre – ezek a termék megrongálódását okozhatják.
- Ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütéseknek, pornak, magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak – ezek zavart okozhatnak a termék működésében, csökkenthetik az élettartamát, károsíthatják az elemeket, ill. a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatják.
- A terméket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek, nem kültéri használatra készült.
- Ne helyezzen a termékre nyílt láng forrást, pl. égő gyertyát.
- Ne tegye a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított a levegő megfelelő áramlása.
- A termék szellőzőnyílásaiba ne tegyen semmilyen tárgyat.
- Ne nyúljon a termék belső elektromos áramköreihez – kárt okozhat bennük és a jótállás automatikusan érvényét veszíti. A terméket csak szakképzett személy javíthatja.
- A tisztításhoz enyhén nedves, puha rongyot használjon. Ne használjon oldószereket vagy tisztítószereket – megkarcolhatják a műanyag részeket és megzavarhatják az elektromos áramköröket.
- A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A terméket ne tegye ki csepegő vagy folyó víz hatásának.
- Sérülés vagy meghibásodás esetén ne végezzen a terméken semmiféle javítást. Adja le javításra azon az árusítóhelyen, ahol vásárolta.
- A készüléket ne használják csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszervi képességekkel, ill. korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), amennyiben nincs mellettük szakszerű felügyelet, ill. nem kaptak a készülék kezelésére vonatkozó útmutatásokat a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük annak biztosítása érdekében, hogy nem fognak a berendezéssel játszani.

A készüléket és az elemeket élettartamuk lejárta után ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A termék megfelelő megsemmisítésének biztosításával hozzájárul a környezetet és az emberi egészséget károsító hatások elleni védekezéshez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink.
A termék újrafeldolgozásáról részletesen tájékozódhat a települési önkormányzatnál, a helyi hulladékfeldolgozónál, vagy a boltban, ahol a terméket vásárolta.

13.8.2005

Figyelem

- A gyártó fenntartja a termék műszaki paraméterei változtatásának jogát.
- A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a zavaró környezetben előforduló működési rendellenességekért.
- A termék nem gyógyászati és kereskedelmi célokra szolgál.
- A termék apró alkatrészeket tartalmaz, ezért tartsa gyermekektől távol.
- Tilos az útmutatót, vagy annak egyes részeit a gyártó írásos engedélye nélkül másolni.

Az Emos Kft. kijelenti, hogy az AOK-5018B + érzékelő megfelel a 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
A berendezés az EU-ban szabadon üzemeltethető.
A megfelelőségi nyilatkozat az útmutató részét képezi, vagy megtalálható a http://shop.emos.cz/download-centrum/ weboldalon.

SI AOK-5018B BREZŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA

Meteorološka postaja prikazuje uro, 2 budilki s funkcijo ponovnega bujenja, vremensko napoved,
podatke o zunanji in notranji temperaturi, vlažnosti, barometrskem pritisku, fazi lune, času sončnega in luninega vzhoda ter zahoda.
Ima pomnilnik minimalnih in maksimalnih namerjenih vrednosti.
Preden začnete izdelek uporabljati, pazljivo preberite ta navodila.

Specifikacija:

ura vodena z radijskim signalom
notranja/zunanja temperatura: 0 °C do +50 °C; -50 °C do +70 °C

ločljivost temperature:	0,1 °C
brezžično tipalo:	prenosna frekvenca 433 MHz
doseg radijskega signala:	do 30 m v odprtem prostoru
število tipal:	3
relativna vlažnost:	20 % – 95 %
ločljivost:	1 %
natančnost:	±5 %
merilni razpon bar.pritiska:	850 hPa do 1050 hPa
napajanje:	
glavna postaja:	2 x 1,5V AA bateriji (niso del dobave)
tipalo:	2 x 1,5V AAA bateriji (niso del dobave)
dimenzije in teža:	
glavna postaja:	189 x 139 x 30 mm; 306 g (brez baterij)
tipalo:	60 x 99 x 21 mm; 43 g (brez baterij)

Pregled ikon in tipk

Prednja stran zaslon

A – notranja temperatura nižja kot +4 °C
B – ikona vremenske napovedi
C – trend pritiska
D – ikona izpraznjene baterije
E – številka zunanjega tipala
F – trend temperature
G – trend vlažnosti
H – zunanja temperatura in vlažnost
I – notranja temperatura in vlažnost
J – ikona udobja
K – datum, dan, številka tedna
L – ikona sprejema radijskega signala DCF77
M – ikone budilke
N – aktualna ura
O – lunin vzhod in zahod
P – koda države in mesta
R – sončni vzhod in zahod
S - ikona faze lune
T – vrednost in zgodovina pritiska

Zadnja stran

	Pritisk tipke	**Pridržanje tipke (3 sekunde)**
CHANNEL	Številka tipala	Iskanje tipala št. 1,2 3
HISTORY	Zgodovina pritiska zadnjih 12 ur	Nastavitev nadmorske višine, enote pritiska, ikone vremena
-	1 korak nazaj Prikaz temperature v °C ali °F enotah	Nastavitev temperaturnega limita
+	1 korak naprej prikaz maks/min vrednosti temperature in vlažnosti	
MODE	Ura alarma št. 1, 2	Nastavitev alarma, ure, datuma
RESET	Izbris vseh vrednosti	

Gornja stran

SNOOZE/LIGHT – Aktivacija osvetlitve zaslona in ponovnega bujenja

Brezžično tipalo

Prednja stran

- zunanja temperatura
- zunanja vlažnost

CH1,2,3 – številka kanala za komunikacijo tipala z meteorološko postajo

Zadnja stran

CH - Preklapljanje kanala tipala
°C/°F – enota temperature

Aktiviranje naprave

1. Vstavite baterije najprej v meteorološko postajo (2 x AA) in nato v brezžično tipalo (2 x AAA). Pri vstavitvi baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja meteorološke postaje ali tipala. Uporabljajte le alkalne baterije enakega tipa, ne uporabljajte polnilnih baterij.
2. Obe enoti postavite poleg sebe. Meteorološka postaja poišče signal do 3 minut. Če signala iz tipala ne najde, pritisnite dolgo tipko CHANNEL za ponovitev iskanja.
3. Če podatek o notranji temperaturi na zaslonu izgine, pritisnite tipko RESET na meteorološki postaji. Postaja izbriše vse vrednosti in ponovno poišče signal iz tipala.
4. Priporočamo namestiti tipalo na severno stran hiše. Doseg tipala lahko v gosto pozidanih območjih naglo pade.
5. Tipalo je odporno na kapljajočo vodo, vendar ga ne izpostavljajte stalnim vplivom dežja.
6. Namestitev senzorja na kovinske predmete zniža doseg njegovega oddajanja.
7. Če se prikaže ikona šibke baterije (v polju D), bateriji v tipalu ali v meteorološki postaji zamenjajte.

Sprememba kanala in priključitev drugih tipal

1. pritiskom tipke CHANNEL na zadnji strani meteorološke postaje izberite želen kanal tipala - 1, 2 ali 3. Nato dolgo pritisnite tipko CHANNEL, ikona začne utripati.
2. Na zadnji strani tipala snemite pokrov prostora za baterije in vstavite baterije (2xAAA).
3. Nastavite želeno številko kanala tipala - 1, 2, 3 s tipko CH, prikaže se na sprednjem zaslonu. Do 3 minut pride do naložitve podatkov iz tipala.
4. Če ne pride do iskanja signala tipala, odstranite baterije in jih ponovno vstavite.

Radijsko vodena ura (DCF77)

Meteorološka postaja začne po registraciji z brezžičnim tipalom samodejno iskati signal DCF77. Iskanje traja 7 minut, utripa ikona L.
V tem času ne bodo aktualiziran noben drug podatek na zaslonu in tipke ne bodo delovale (razen SNOOZE/LIGHT).
Signal najden - ikona neha utripati in prikaže se aktualna ura.
Signal ni najden - ikona izgine.
Za ponovno iskanje signala DCF77 pritisnite hkrati tipko + in -.
Za prekinitev iskanja signala DCF77 ponovno pritisnite hkrati tipko + in -.
DCF77 signal bo dnevno sinhroniziran med 2:00 in 3:00 uro zjutraj.
Da bo tipalo pravilno sprejemalo signal, ga ne nameščajte v bližino električnih naprav ali mobilnih telefonov.

Ročna nastavitev ure, datuma, lokacije za prikaz ure sončnega in luninega vzhoda in zahoda

1. Pritisnite dolgo tipko MODE.
2. S tipkami + in - nastavite leto – mesec - dan – časovni premik – jezik dne - 12/24 urni format – uro – minuto – kodo mesta (države). Druga mesta in države so navedene v seznamu na strani št. 22 - 23.
3. Številka tedna se nastavi samodejno po nastavljenem datumu.
4. Med posameznimi vrednostmi se premikate s pritiskom MODE.
5. Po nastavitvi kode mesta prikaže meteorološka postaja uro sončnega (polje R) in luninega (polje O) vzhoda in zahoda.

Notranja in zunanja temperatura, vlažnost, enota temperature

Notranja temperatura in vlažnost sta prikazani v polju I.
Zunanja temperatura in vlažnost sta prikazani v polju H.
S tipko – izberite enoto temperature v °C/°F.

Trend temperature in vlažnosti

Puščica prikazuje trend vrednosti merjenja temperature (ikona F) in vlažnosti (ikona G) na določenem tipalu ali postaji.

Indikacija na zaslonu	↗	→	↘
Trend temperature in vlažnosti	Naraščajoč	Stalen	Padajoč

Zračni pritisk – zgodovina in graf

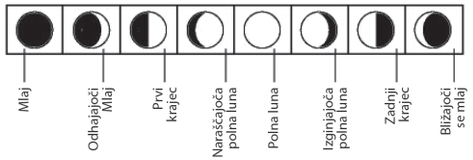
Zračni pritisk v hPa ali inHg enotah in graf zgodovine pritiska v preteklih 12 urah je prikazan v polju T desno.
Premestitev meteorološke postaje na drugo mesto vpliva na namerjene vrednosti.
Merjenje se stabilizira do 12 po vstavitvi baterij ali premestitvi.
S ponavljajočim pritiskom tipke HISTORY prikažete zaporedoma vrednosti pritiska za preteklih 12 ur.
Namerjena vrednost + časovni premik sta prikazana v polja T levo.

Ročna nastavitev nadmorske višine, ikone napovedi, enote pritiska

Po vstavitvi baterij ali z dolgim pritiskom tipke HISTORY nastavite svojo nadmorsko višino za natančnejši izračun vrednosti pritiska.
S tipkama + in - nastavite vrednost v razponu -200 m do 2000 m (ločljivost 10 m).
Po nastavitvi nadmorske višine pritisnite HISTORY in s tipkama + in - nastavite ikono vremenske napovedi (polje B).
Čez eno uro se posodobi ikona napovedi po namerjenem pritisku.
Po nastavitvi ikone napovedi pritisnite tipko HISTORY in s tipkama + in - nastavite enoto pritiska hPa ali inHg.
Za vrnitev v glavni meni pritisnite tipko HISTORY

Lunine faze

Lunina faza je prikazana v polju S.
Ikone glavnih luninih faz so naslednje:



Prikaz maksimalnih/minimalnih namerjenih vrednosti temperature in vlažnosti

S pritiskom tipke + bodo zaporedoma prikazane maksimalne in minimalne namerjene temperature in vlažnosti.
S pridržanjem tipke + se shranjene vrednosti iz spomina izbrišejo.

Nastavitev budilke

Meteorološka postaja omogoča nastaviti 2 budilki.
S tipko MODE izberite budilko A1 ali A2 . Izbira bo prikazana v polju M.
A1 – budilka je aktivna ob delovnikih (ponedeljek– petek)
A2 – budilka je aktivna ob vikendu (sobota – nedelja)
Z dolgim pritiskom MODE in s tipkama + in – nastavite želeno uro bujenja.
Aktivacijo budilke naredite s tipko MODE in s tipko -.
Prikaže se ikona budilke A1, A2 ali obe.
S ponovnim pritiskom tipke aktivacijo budilke izklopite, ikona izgine.

Funkcija ponavljanja bujenja in osvetlitve zaslona (SNOOZE/LIGHT)

ZZvonjenje budilke premaknete za 5 minut s tipko SNOOZE, ki je nameščena na zgornjem delu meteorološke postaje.
Pritisnite jo, ko se sproži zvonjenje. Ikona budilke 1,2 bo utripala (polje M).
Za izklop funkcije SNOOZE, pritisnite kakršnokoli tipko na zadnji strani – ikona neha utripati in ostane prikazana.
Budilka ponovno zazvoni naslednji dan.
S pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT se za 5 sekund aktivira modra osvetlitev zaslona.

Vremenska napoved

Postaja napoveduje vreme na podlagi sprememb atmosferskega pritiska za naslednjih 12 – 24 ur za okolje oddaljeno
15-20 km.
Natančnost vremenske napovedi je 70 – 75 %.
Ikona vremenske napovedi je prikazana v polju B.
Ker vremenska napoved ne more biti vedno 100% natančna, ne more biti proizvajalec niti prodajalec odgovoren za kakršne koli izgube povzročene zaradi nenatančne vremenske napovedi.
Pri prvem nastavljanju ali po ponastavitvi vremenske postaje, traja približno 12 ur preden začne meteorološka postaja pravilno napovedovati.
Meteorološka postaja prikazuje 5 ikon vremenske napovedi in 3 ikone pritiska

Indikacija na zaslonu	↗	→	↘
Trend vremena	izboljšanje	brez sprememb	poslabšanje

- Ikona se prikaže pri notranji temperaturi nižji kot +4 °C.

Ikona udobja – smeško

Ikona udobja je prikazana v polju J.

Če je vlažnost med 40 - 70 % RV in temperatura med 20 – 28 °C, prikaže se ikona COMFORT – udobno okolje.

Če je vlažnost nižja kot 40 % RV, prikaže se ikona DRY – suho okolje.

Če je vlažnost višja kot 70 % RV, prikaže se ikona WET – vlažno okolje.

Če temperature ni v razponu 20 – 28 °C in 40-70% RV, ne bo prikazana nobena ikona.

Nastavitev temperaturnih limitov maksimalne in minimalne temperature

Z dolgim pritiskom tipke -, začne utripati OFF – izklopljeno, zraven ikone E.
Za aktivacijo pritisnite tipko + ali – (prikaže se ON)
Limit nastavite s tipko MODE, vrednosti nastavite s tipkama + ali -. S pridržanjem tipk postopate hitreje.
Nastavite vrednost temperaturnega limita za minimalno in maksimalno temperaturo.
Razpon za temperaturni limit je -50 °C do +70 °C, ločljivost 1 °C.
Pri prekoračitvi nastavljenega temperaturnega limita se sproži zvočni signal in vrednost začne utripati.
Temperaturne limite je mogoče nastaviti samostojno vse na 3 tipalih.

Reševanje problemov

Če ura ne prikaže pravilne ure ali ni prikazane ikone sprejema, izbrišite uro s pritiskom tipke RESET.
Nepravilna ura ali izpad sinhronizacije lahko nastane kot posledica zunanje elektromagnetne interference.

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, ekstremnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Ne izpostavljajte izdelka prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, ni namenjen zunanji uporabi.
- Na izdelek ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nikakršnih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelka ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali škropljenju vode.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

Izdelka in baterij po koncu življenjske dobe ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta ločenih odpadkov. S pravilno odstranitvijo izdelka boste preprečili negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov prispeva varstvu naravnih virov. Več informacij o recikliranju tega izdelka Vam ponudijo upravne enote, organizacije za obdelavo gospodinjskih odpadkov ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

13.8.2005

Opozorilo

- Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe tehničnih parametrov izdelka.
- Proizvajalec in dobavitelj ne neseta odgovornosti za nekorektno delovanje na mestu, kjer se pojavljajo motnje.
- Izdelek ni namenjen za zdravniške in komercialne namene.
- Izdelek vsebuje drobne dele, zato ga hranite izven dosega otrok.
- Noben del teh navodil ne sme biti reproducirana brez pisnega dovoljenja proizvajalca.

Emos d.o.o. izjavlja, da sta AOK-5018B + tipalo v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive 1999/5/ES. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh http://shop.emos.cz/download-centrum/

SRB|HR|BIH AOK-5018B BEŽIČNA METEOROLOŠKA STANICA

Meteorološka stanica prikazuje sat, 2 budilice s funkcijom ponovnog buđenja, prognozu vremena, podatke o unutrašnjoj i vanjskoj temperaturi, atmosferski tlak, vlagu, fazu mjeseca, sat izlaska i zalaska sunca i mjeseca. Ima memoriju minimalnih i maksimalnih izmjerenih vrijednosti. Prije nego počnete uređaj koristiti, pažljivo pročitajte ovaj naputak.

Specifikacije:

sat kontroliran radio signalom
unutrašnja/vanjska temperatura: 0 °C do +50 °C -50 °C do +70 °C
razlike temperature: 0,1 °C
bežično osjetilo: prijenosna frekvencija 433 MHz
doseg radio signala: čak 30 m u slobodnom prostoru
broj osjetila: 3
relativna vlaga: 20 % – 95 %
razlika: 1 %
točnost: ±5 %
mjerni raspon bar. tlaka: 850 hPa do 1050 hPa
napajanje:
glavna stanica: 2x 1,5V AA baterije (nisu sastavnim dijelom)
osjetilo: 2x 1,5V AAA baterije (nisu sastavnim dijelom)
dimenzije i masa:
glavna stanica: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (bez baterija)
osjetilo: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (bez baterija)

Pregled ikona i tipki

Prednja strana zaslona

A – unutrašnja temperatura niža od +4 °C
B – Ikona prognoze vremena
C – trend tlaka
D – ikona prazne baterije
E – broj vanjskog osjetila
F – trend temperature
G – trend vlage
H - vanjska temperatura i vlaga
I - unutrašnja temperatura i vlaga
J – ikona udobnosti
K – datum, naziv dana, broj tjedna
L – ikona prijema radio signala DCF77
M – ikona budilice
N – aktualno vrijeme
O – izlazak i zalazak mjeseca
P – šifra države i grada
R – izlazak i zalazak sunca
S - ikona faze mjeseca
T - vrijednost i povijest tlaka

Zadnja strana

	Pritisak tipke	**Držanje tipke (3 sekunde)**
CHANNEL	Broj osjetila	Traženja osjetila br. 1,2/3
HISTORY	Povijest tlaka u zadnjih 12 sati	Namještanje nadmorske visine, jedinice tlaka, ikona vremena
-	1 korak nazad Prikaz temperature u °C ili °F jedinicama	Namještanje limita temperature
+	1 korak naprijed prikaz maks/min vrijednosti temperature i vlage	
MODE	Vrijeme alarma br. 1, 2	Namještanje alarma, sata, datuma
RESET	Brisanje svih vrijednosti	

Gornja strana

SNOOZE/LIGHT – Aktiviranje osvijetljenja zaslona i ponovnog buđenja

Bežično osjetilo

Prednja strana

- vanjska temperatura:
- vanjska vlaga
CH1,2,3 – broj kanala za komunikaciju osjetila s meteorološkom stanicom

Zadnja strana

CH - Prekopčavanje kanala osjetila
°C/°F – jedinica temperature

Puštanje u rad

1. Najprije umetnite baterije u meteorološku (2 x AA) i nakon toga u bežično osjetilo (2 x AAA). Kada mijenjate baterije pazite na ispravan polaritet, kako bi se ne oštetila meteorološka stanica ili osjetilo. Koristite samo alkalne baterije istog tipa, ne koristite baterije za punjenje.
2. Obje jedinice stavite pored sebe. Meteorološka stanica nađe signal na osjetilu do 3 minute. Kada se signal na osjetilu ne može naći, na dulje vrijeme pritisnite tipku CHANNEL za ponovno traženje.
3. Kada na zaslonu nestane podatak vanjske temperature, pritisnite tipku RESET na meteorološkoj stanici. Meteorološka stanica nulira sve vrijednosti i ponovno traži signal na osjetilu.
4. Preporučamo postaviti osjetilo na sjevernu stranu kuće. U izgrađenim prostorijama doseg osjetila može značajno pasti.
5. Osjetilo je otporno na kapajuću vodu, naime, ne smije biti dugotrajno na kiši.
6. Osjetilo ne stavljati na metalne predmete, smanji se doseg njegovog prijenosa.
7. Kada se prikaže ikona slabe baterije (polje D), promijenite baterije u osjetilu ili meteorološkoj stanici.

Promjena kanala i priključenje drugih osjetila

1. Tipkom CHANNEL na zadnjoj strani meteorološke stanice odaberite željeni kanal osjetila - 1, 2 ili 3. Nakon toga pritisnite i dulje držite tipku CHANNEL, ikona će početi svjetlucati.
2. Na zadnjoj strani osjetila skinite pokrov sa prostora za baterije (2xAAA).
3. Namjestite željeni broj kanala osjetila - 1, 2, 3 pomoću tipke CH, prikazat će se na prednjem zaslonu. Do 3 minute unijet će se podaci sa osjetila.
4. Kada ne započne traženje signala osjetila, izvadite baterije i opet ih umetnite.

Radio kontrolirani sat (DCF77)

Meteorološka stanica nakon registracije s bežičnim osjetilom počne tražiti signal DCF77, u trajanju od 7 minuta svjetluca ikona L.
Tijekom traženja nije aktualiziran ni jedan podatak na zaslonu te tipke nisu funkcionalne (osim SNOOZE/LIGHT).
Signal pronađen - ikona prestane svjetlucati te se prikaže aktualno vrijeme.
Signal nije pronađen - ikona nestane.
Za ponovno traženje signala DCF77 pritisnite tipku + a -.
Za ukidanje traženja signala DCF77 pritisnite tipku + a -.
DCF77 signal dnevno se sinkronizira između 2:00 do 3:00 ujutro.
Za ispravno primanje ne postavljajte osjetilo u blizini električnih uređaja i mobitela.

Ručno namještanje vremena, datuma, postavljanje za prikaz vremena izlaska i zalaska sunca i mjeseca

1. Dulje držite pritisnutu tipku MODE.
2. Pomoću tipki + i - namjestite godinu – mjesec - dan – vremensko pomicanje – jezik dana - 12/24 format vremena – sat – minutu – šifru grada (države). Za Češku Republiku vrijedi kratica PRG (Prag). Drugi gradovi i države navedeni su u popisu na strani br. ?.
3. Broj tjedna namjesti se automatski prema namještenom datumu.
4. Između pojedinih vrijednosti premjestite se pritiskom na tipku MODE.
5. Nakon namještanja šifre grada meteorološka stanica prikaže vrijeme izlaska i zalaska sunca (polje R) i mjesece (polje O).

Unutrašnja i vanjska temperatura, vlaga, jedinica temperature

Unutrašnja temperatura i vlaga prikazuje se u polju I.
Vanjska temperatura i vlaga prikazuje se u polju H.
Tipkom - odaberite jedinicu temperature u °C/°F.

Trend temperature i vlage

Strjelica pokazuje trend vrijednosti mjerenja temperature (ikona F) i vlaga (ikona G) na konkretnom osjetilu ili stanici.

Naznaka na zaslonu			
Trend temperature i vlage	U porastu	Stalan	U padu

Atmosferski tlak - povijest i graf

Atmosferski tlak u hPa ili inHg jedinicama i graf povijesti tlaka u proteklih 12 satiprikazuje se u polju T desno.

Kada se meteorološka stanica premješta na drugo mjesto, utječe ovo na mjerene vrijednosti.
Mjerenje se stabilizira tijekom 12 sati od stavljanja baterija ili premještanja.
Ponovnim pritiskom na tipku POVIJEST postepeno se prikažu vrijednosti tlaka u proteklih 12 sati.
Izmjerena vrijednost + vremenski pomak prikazat će se u polju T lijevo.

Ručno namještanje nadmorske visine, ikone prognoze, jedinice tlaka

Nakon stavljanja baterija ili duljim držanjem tipke POVIJEST namjestite svoju nadmorsku visinu za točniji izračun vrijednosti tlaka.
Pomoću tipki + i - namjestite vrijednosti u granici -200 m do 2000 m (razlika 10 m).
Nakon namještanja nadmorske visine pritisnite tipku POVIJEST i tipkama + i - namjestite ikonu prognoze vremena (polje B).
Nakon sat vremena aktualizira se ikona prognoze vremena prema izmjerenom tlaku.
Nakon namještanja ikone prognoze vremena pritisnite tipku POVIJEST i pomoću tipki + i - namjestite jedinicu tlaka hPa ili inHg.
Za povratak u glavni izbornik pritisnite tipku HISTORY.

Faze mjeseca

Faza mjeseca prikazana je u polju S.
Ikone glavnih faza mjeseca jesu slijedeće:

Novi | Odlazi Novi | Prva četvrt | U porastu puni mj. | Pun mj. | Smanj. pun mj. | Zadnja četvrt | Bliženje se novog

Prikaz maksimalnih i minimalnih izmjerenih vrijednosti temperature i vlage

Pritiskom na tipku + postepeno će se prikazati maksimalna i minimalna izmjerena temperatura i vlaga.
Duljim držanjem tipke + izmjerene vrijednosti u memoriji se brišu.

Namještanje budilice

Meteorološka stanica omogućuje namjestiti 2 budilice.
Pomoću tipke MODE odaberite budilicu A1 ili A2 . Odabir se prikaže u polju M.
A1 – budilica je funkcionalna u radne dane (ponedjeljak – petak)
A2 – budilica je funkcionalna vikendom (subota – nedjelja)
Duljim pritiskom na tipku MODE i pomoću tipki + i – namjestite željeno vrijeme buđenja.
Aktivacija budilice izvodi se pomoću tipke MODE i tipke -.
Prikazat će se ikona budilice A1, A2 ili obje.
Ponovnim pritiskom na tipku - budilica se deaktivira, ikone nestane.

Funkcija ponovnog buđenja i osvjetljenja zaslona (SNOOZE/LIGHT)

Zvonjenje budilice pomaknete za 5 minuta pomoću tipke SNOOZE koja se nalazi na gornjoj strani meteorološke stanice.
Isto pritisnite odmah kada počne zvonjenje. Ikona budilice 1,2 svjetluca (polje M).
Za ukidanje funkcije SNOOZE pritisnite bilo koju tipku na zadnjoj strani – ikona budilice prestane svjetlucati i ostane prikazana.
Budilica će se opet aktivirati drugi dan.
Pritiskom na tipku SNOOZE/LIGHT aktivira se osvjetljenje zaslona plave boje u trajanju od 5 sekundi.

Prognoza vremena

Stanica predviđa vrijeme na temelju promjena atmosferskog tlaka za slijedeća 12 – 24 sata.za okolinu udaljenu 15-20 km.
Točnost prognoze vremena je 70 – 75 %.
Ikona prognoze prikazana je u polju B.
Pošto prognoza vremena ne mora uvijek 100% biti točna, proizvođač ili prodavač ne snose odgovornost
za bilo koje gubitke prouzročene prognozom vremena.
Tijekom prvog namještanja ili nakon resetiranja meteorološke stanice potrebno je otprilike 12 sati da meteorološka stanica
ispravno predviđa.

Meteorološka stanica prikazuje 5 ikona prognoze vremena i 3 ikone tlaka

Naznaka na zaslonu			
Trend vremena	poboljšanje	bez promjena	pogoršanje

Sunčano | Oblačno | Zamračeno | Kišovito | Oluja

- ikona se prikaže kada je unutrašnja temperatura niža od +4 °C.

Ikona udobnost – smajlik

Ikona udobnosti prikazana je u polju J.
Kada je vlaga između 40 - 70 % RV te temperatura između 20 – 28 °C, prikaže se ikona COMFORT – udobna sredina.
Kada je vlaga niža od 40 % RV, prikaže se ikona DRY – suha sredina.
Kada je vlaga veća od 70 % RV, prikaže se ikona WET – vlažna sredina.

Kada temperatura nije u granici 20 – 28 °C i 40-70% RV, neće se prikazati ni jedna ikona.

Namještanje toplinskih limita maksimalne i minimalne temperature

Duljim pritiskom na tipku -, počne svjetlucati OFF – deaktivirao, pored ikone E.
Za aktivaciju pritisnite tipku + ili – (prikaže se ON)
Limit namjestite pomoću tipke MODE, vrijednosti namjestite pomoću tipke + ili -. Držeći tipku postupak se ubrza.
Namjestite vrijednost toplinskog limita za minimalnu i maksimalnu temperaturu.
Granica za toplinski limit je -50 °C do +70 °C, razlika 1 °C.
Kada se namješteni toplinski limit prekorači, oglasi se zvučni signal i vrijednost počne svjetlucati.
Toplinski limiti mogu se namještati posebno čak na 3 osjetila.

Rješavanje problema

Kada sat ne prikazuje točno vrijeme ili kada nije prikazana ikona primanja, sat nulirajte pritiskom na tipku RESET.
Netočno vrijeme ili pad sinkronizacije može nastati kao posljedica vanjske elektromagnetske interferencije.

Njega i održavanje

Proizvod je napravljen tako da će vam uslijed prikladne uporabe služiti cijeli niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije nego počnete uređaj koristiti, pažljivo pročitajte korisnički priručnik.
- Ne izlagati proizvod izravnom sunčevom svjetlu, ekstremnoj hladnoći i vlazi te naglim promjena temperature. Smanjila bi se točnost zapisivanja.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta koja su izložena vibracijama i udarima – mogu prouzročiti oštećenje istih.
- Proizvod ne izlagati pretjeranom tlaku, udarima, prašini, visokoj temperaturi ili vlazi – mogu prouzročiti kvar funkcionalnosti proizvoda, kraću izdržljivost, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Ne izlagati proizvod na kiši ni vlazi, ukoliko nije namijenjen za vanjsku uporabu.
- Ne postavljati na proizvod nikakve izvore otvorene vatre, npr. upaljenu svijeću, i sl.
- Ne postavljati proizvod na mjesta gdje nije osigurano dovoljno čistog zraka.
- U ventilacijske otvore proizvoda ne stavljati nikakve predmete.
- Nije dopušteno dirati u unutrašnje strujne krugove proizvoda – isti se mogu oštetiti te će automatski prestati vrijediti jamstvo. Proizvod bi trebao popravljati samo kvalificirani stručnjak.
- Za čišćenje koristite lagano namočenu finu krpu. Ne koristite otapala kao ni sredstva za čišćenje – isti bi mogli ogrebati plastične dijelove i poremetiti električne krugove.
- Ne uranjati osjetilo u vodu ni druge tekućine.
- Proizvod ne smije biti izložen dodiru kapajuće ili prskajuće vode.
- U slučaju oštećenja ili kvara proizvoda nikakve popravke ne izvodite sami. Odnesite ga na popravak u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključivo djecu), kod kojih tjelesna, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprječava sigurno korištenje uređaja, ako iste osobe nisu nadzirane ili ukoliko nisu poučene u svezi korištenja uređaja od strane odgovorne osobe radi njihove sigurnosti. Neophodan je nadzor djece, kako bi se osiguralo da se s uređajem ne igraju.

Nakon završetka roka valjanosti proizvod ni baterije ne bacati kao neklasificirani komunalni otpad, koristite sabirna mjesta za klasificirani otpad. Ispravnim zbrinjavanjem produkta spriječite negativno utjecanje na ljudsko zdravlje i okoliš. Recikliranje materijala potpomaže zaštiti prirodnih izvora. Više informacija o o recikliranju ovog produkta pružit će Vam općinski ured, organizacije za zbrinjavanje kućnog otpada ili prodajno mjesto, gdje ste produkt kupili.

Upozorenje

- Proizvođač zadržava pravo na promjenu tehničkih parametara proizvoda
- Proizvođač i isporučitelj ne snose odgovornost za nekorektan rad na mjestu gdje dolazi do smetnji.
- Proizvod nije namijenjen za zdravstvene i trgovačke svrhe.
- Proizvod sadrži manje dijelove, stoga ga držite izvan dosega djece.
- Ni jedan dio se ne smije umnožavati bez pisanoga odobrenja proizvođača.

Emos spol.s r.o. izjavljuje da je AOK-5018B + osjetilo u skladu s temeljnim zahtjevima i drugim pripadajućim odredbama smjernice 1999/5/ES. Uređaj se slobodno može koristiti u EU.
Izjava o sukladnosti sastavnim je dijelom naputka ili se može naći na web stranicama http://shop.emos.cz/download-centrum/.

DE AOK-5018B DRAHTLOSE WETTERSTATION

Die Wetterstation zeigt Uhrzeit, 2 Wecker mit wiederholtem Signal, Wettervorausschau,
genaue Angaben über Innen- und Außentemperatur, Feuchtigkeit, Luftdruck, Mondphase, Sonnen- und Mondauf- und Untergang..
Sie hat einen Speicher für die gemessenen Höchst- und Tiefstwerte.
Lesen Sie sich zu Beginn sorgfältig diese Anleitung durch!

Spezifikation:

Uhr, gesteuert durch Funksignal
Innen-/Außentemperatur: 0 °C bis +50 °C; -50 °C bis +70 °C
Auflösung der Temperaturmessung: 0,1 °C
Sensor: Übertragungsfrequenz 433 MHz
Reichweite des Funksignals: bis 30 Meter in freiem Raum
Anzahl der Sensoren: 3
relative Luftfeuchtigkeit: 20 % – 95 %
Auflösung: 1 %
Genauigkeit: ±5 %
Messbereich des Luftdrucks 850 hPa bis 1050 hPa
Speisung:
Hauptstation: 2 x 1,5V AA Batterie (nicht im Lieferumfang)
Sensor: 2 x 1,5V AAA Batterie (nicht im Lieferumfang)
Abmessungen und Gewicht:
Hauptstation: 189 x 139 x 30 mm; 306 g (ohne Batterien)
Sensor: 60 x 99 x 21 mm; 43 g (ohne Batterien)

Ikonen- und Tastenübersicht

Vorderseite

A - Innentemperatur unter +4°C
B – Ikone für die Wettervorausschau
C - Luftdrucktrend
D - Ikone Batterie leer
E - Nummer des Außensensors
F - Temperaturtrend
G - Feuchtigkeitstrend
H - Außentemperatur und Feuchtigkeit
I - Innentemperatur und Feuchtigkeit
J - Wohlfühlikone
K - Datum, Wochentag, Wochennummer
L - Ikone Empfang des Funksignals DCF 77
M - Ikone des Weckers
N - Aktuelle Zeit
O - Mondauf- und Untergang
P - Kode des Landes und der Stadt
R - Sonnenauf- und Untergang
S - Ikone der Mondphase
T - Druck und Druckdiagramm

Rückseite

	Drücken der Tasten	Halten der Tasten (3Sekunden)
CHANNEL	Nummer des Sensors	Suchen des Sensors Nr. 1,2 3
HISTORY	Druckverlauf in den letzten 12 Stunden	Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel, der Einheit des Drucks, Wetterikonen
-	1 Schritt zurück Abbildung der Temperatur in °C oder °F	Einstellen des Temperaturlimits
+	1 Schritt nach vorn Abbildung der max./min. Temperatur und Feuchtigkeit	
MODE	Einstellen des Wecker Nr. 1, 2	Einstellen des Weckers, Uhrzeit, Datum
RESET	Löschen aller Werte	

Oberseite

SNOOZE/LIGHT – Aktivieren der Displayunterleuchtung und des wiederholten Wecksignals

Drahtloser Sensor

Vorderseite

- Außentemperatur
- Außenfeuchtigkeit

CH1,2,3 – Nummer des Kanals für die Kommunikation des Sensors mit der Wetterstation

Rückseite

CH - Umschalten des Sensorkanals
°C/°F - Temperatureinheit

Inbetriebnahme

1. Zuerst die Batterien in die Wetterstation (2 x AA) und erst danach in den drahtlosen Sensor (2x AAA) einlegen. Beim Einlegen auf richtige Polarität achten, damit Wetterstation oder Sensor nicht beschädigt werden. Nur Alkalie-Batterien gleichen Typs, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
2. Beide Einheiten nebeneinander aufstellen. Die Station findet das Signal des Sensors innerhalb 3 Minuten. Falls kein Signal gefunden wird, lange die Taste CHANNEL drücken und die Suche wiederholen.
3. Falls die Angabe der Außentemperatur auf dem Display verschwindet RESET auf der Wetterstation drücken. Die Station löscht alle Angaben und sucht erneut das Sensorsignal.
4. Wir empfehlen, den Sensor möglichst an der Nordseite des Hauses anzubringen. Die Reichweite des Sensors kann in bebauten Räumen stark sinken.
5. Der Sensor ist gegen Tropfwasser beständig, sollte aber nicht dauerhaft der Einwirkung des Regens ausgesetzt sein.
6. Den Sensor nicht auf Metallgegenständen anbringen, dies senkt die Sendereichweite.
7. Falls die Ikone schwache Batterie (Feld D) erscheint, die Batterien im Sensor oder in der Station auswechseln.

Änderung des Kanals und Anschluss weiterer Sensoren

1. Durch Drücken der Taste CHANNEL auf der Rückseite der Station den gewünschten Sensorkanal - 1, 2 oder 3 wählen. Dann lange die Taste CHANNEL drücken, die Ikone blinkt.
2. Auf der Rückseite des Sensors den Deckel vom Batteriefach nehmen und die Batterien (2xAAA) einlegen.
3. Den gewünschten Sensorkanal - 1, 2, 3 mit Taste CH einstellen, er wird auf dem Vorderdisplay angezeigt. Innerhalb 3 Minuten werden die Angaben aus dem Sensor eingelesen.
4. Falls das Sensorsignal nicht gefunden wurde, die Batterien herausnehmen und wieder einlegen.

Funkgesteuerte Uhr (DCF77)

Die Wetterstation sucht nach Registration mit dem drahtlosen Sensor automatisch 7 Minuten das DCF77-Signal, es blinkt die Ikone L.
Während dieser Zeit wird keine andere Angabe aktualisiert und die Tasten funktionieren (außer SNOOZE/LIGHT).
Signal gefunden - die Ikone blinkt nicht mehr und die aktuelle Zeit wird abgebildet.
Signal nicht gefunden - die Ikone verschwindet.
Für eine erneute Suche des DCF77-Signalsgleichzeitig die Tasten + und - drücken.
Für das Unterbrechen der Suche des DCF77 erneut gleichzeitig die Tasten + und - drücken.
Das DCF77-Signal wird täglich zwischen 2:00 und 3:00 Uhr synchronisiert. Für richtigen Empfang den Fühler nicht in der Nähe elektrischer Geräte und Mobiltelefone aufstellen.

Manuelles Einstellen der Zeit, des Datums, Lokation für die Abbildung der Auf- und Untergangszeiten für Sonne und Mond

1. Lange die Taste MODE drücken.
2. Mit den Tasten + und - das aktuelle Jahr, den Monat, den Tag, die Zeitverschiebung, Sprache, das 12/24 Zeitformat, Stunde, Minute und Kode der Stadt (des Lands) einstellen. Weitere Städte sind im Verzeichnis auf Seite Nr. 22 - 23 aufgeführt.
3. Die Nummer der Woche stellt sich nach Datum automatisch ein.
4. Zwischen den einzelnen Werten mit der Taste SET verschieben.
5. Nach Einstellen des Kodes der Stadt zeigt die Wetterstation die Zeiten für Auf- und Untergang der Sonne (Feld R) und des Monds (Feld O).

Innen- und Außentemperatur, Feuchtigkeit, Temperatureinheit

Innentemperatur und Feuchtigkeit werden im Feld I abgebildet.
Außentemperatur und Feuchtigkeit werden im Feld H abgebildet.
Mit der Taste °- die Temperatureinheit in °C/°F wählen.

Temperatur- und Feuchtigkeitstrend

Der Pfeil zeigt den Trend der Messwerte der Temperatur (Ikone F) und der Feuchtigkeit (Ikone G) am konkreten Sensor oder an der Station.

Indikation auf dem Display			
Temperatur- und Feuchtigkeitstrend	Steigend	Gleichbleibend	Fallend

Luftdruck - Historie und Diagramm

Luftdruck in hPa oder in Hg und das Diagramm des Luftdrucks in den letzten 12 Stunden werden im Feld T rechts abgebildet.
Beim Umstellen der Wetterstationen an einen anderen Ort werden die gemessenen Werte beeinflusst.
Die Messung ist nach 12 - 24 Stunden wieder eingespielt.
Durch wiederholtes Drücken der Taste HISTORY wird nacheinander der Druck der letzten 12 Stunden gezeigt.
Der gemessene Wert + Zeitverschiebung werden im Feld T linkes gezeigt.

Manuelles Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel, der Wetterikonen, der Einheit des Drucks

Nach Einlegen der Batterien oder langem Drücken der Taste HISTORY stellen Sie Ihre Höhe über dem Meeresspiegel für eine genauere Darstellung des Drucks ein.
Mit den Tasten + und - den Wert im Bereich -200 m bis 2000 m (Auflösung 10 m) einstellen.
Nach Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel HISTORY und die Tasten + und - drücken und die Wetterikone (Feld B) einstellen.
Nach einer Stunde aktualisiert sich diese Wettervorherschau nach gemessenem Druck.
Nach Einstellen der Ikone der Wettervorschau die Taste HISTORY und die Tasten + und - drücken und die Einheit des Drucks hPa oder Hg einstellen.
Für die Rückkehr in das Hauptmenü die Taste HISTORY drücken

Mondphase

Die Mondphase wird im Feld S angezeigt.
Die Ikonen der Mondphasen sind:

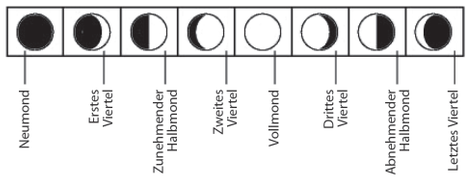


Abbildung der max./min. gemessenen Temperatur und Feuchtigkeit

Durch Drücken der Taste + werden nacheinander die maximalen und minimalen gemessenen Werte für Temperatur und Feuchtigkeit gezeigt.
Durch Halten der Taste + werden die gespeicherten Angaben gelöscht.

Einstellen des Weckers

An der Wetterstation können zwei unterschiedliche Weckzeiten eingestellt werden.
Mit Taste MODE den Wecker A1 oder A2 wählen. Die Wahl wird im Feld M gezeigt.
A1 - der Wecker funktioniert an Arbeitstagen (Mo - Fr)
A2 - der Wecker funktioniert am Wochenende (Sa - So)
Durch langes Drücken MODE und der Tasten + und - die gewünschte Weckzeit einstellen.
Den Wecker mit Taste MODE und Taste - aktivieren.
Es wird die Ikone des Weckers A1, A2 oder beide abgebildet.
Durch erneutes Drücken der Taste wird der Wecker gelöscht, die Ikone verschwindet.

Funktion Weckwiederholung und Displayunterleuchtung (SNOOZE/LIGHT)

Mit der Taste SNOOZE auf der Oberseite der Wetterstation wird der Weckton um 5 Minuten verschoben.
Diese drücken, wenn der Weckton beginnt. Die Ikone des Weckers 1,2 blinkt (Feld M).
Zum Löschen der Funktion SNOOZE eine beliebige Taste auf der Rückseite drücken - die Ikone hört auf zu blinken und bleibt abgebildet.
Der Wecker wird am nächsten Tag wieder aktiviert.
Durch Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT wird für 5 Sekunden die blaue Displayunterleuchtung eingeschaltet.

Wettervorhersage

Die Station sagt das Wetter auf Grundlage der Luftdruckänderungen für die nächsten 12 - 24 Stunden für die Umgebung 15-20 km voraus.
Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt 70 - 75 %.
Die Ikone der Wettervorhersage befindet sich im Feld B.
Da die Wettervorhersage nicht 100 % ist, haften weder Hersteller noch Verkäufer für irgendeinen durch die ungenaue Wettervorhersage verursachten Verlust.
Bei der ersten Einstellung oder nach einem Reset der Station dauert es etwa 12 Stunden bis sie richtig voraussagt.
Die Wetterstation zeigt 5 Ikonen der Wettervorhersage und 3 Ikonen für den Luftdruck.

Indikation auf dem Display			
Wettertrend	Verbesserung	gleichbleibend	Verschlechterung

- Diese Ikone zeigt sich bei Innentemperatur unter +4 °C

Wohlfühlikone - Smiley

Die Ikone befindet sich im Feld J.

Wenn die Feuchtigkeit zwischen 40 - 70 % rel. Luftfeuchtigkeit und die Temperatur zwischen 20 - 28 °C liegt, zeigt sich diese Ikone. COMFORT – angenehme Umgebung.

Wenn die Feuchtigkeit unter 40% rel. Luftfeuchtigkeit liegt, zeigt sich die Ikone DRY - trockene Umgebung.

Wenn die Feuchtigkeit über 70% rel. Luftfeuchtigkeit liegt, zeigt sich die Ikone WET - feuchte Umgebung.

Wenn die Temperatur nicht im Bereich 20 – 28 °C und die Feuchtigkeit zwischen 40-70% liegt, wird keine Ikone dargestellt.

Einstellen der Temperaturlimits, der maximalen und minimalen Temperatur

Durch langes Drücken der Taste - blinkt OFF - deaktiviert neben der Ikone E.
Für die Aktivierung die Taste + oder - drücken (erscheint ON)
Das Limit mit Taste MODE, die Werte mit den Tasten + und - einstellen.
Durch Festhalten wird das Einstellen beschleunigt.
Den Wert für das Temperaturlimit für die minimale und maximale Temperatur einstellen.
Der Bereich für das Temperaturlimit ist -50 °C bis +70 °C, Auflösung 1 °C.
Bei Überschreiten des eingestellten Temperaturlimits ertönt ein Signal und der Wert blinkt.
Die Temperaturlimits können gesondert für bis zu 3 Sensoren eingestellt werden.

Problemlösungen

Wenn nicht die richtige Uhrzeit angezeigt wird oder die Ikone für den Empfang nicht abgebildet ist, die Uhr durch Drücken der Taste RESET nullen.
Eine unrichtige Zeit oder Synchronisierungsausfall können infolge äußerer elektromagnetischer Interferenzen auftreten.

Pflege und Wartung

Das Erzeugnis ist so konstruiert, dass es bei geeigneter Pflege lange Jahre zuverlässig dienen kann. Hier einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Erzeugnis arbeiten, lesen Sie sich bitte sorgfältig das Anwendermanual durch.
- Stellen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung, extremer Kälte, Feuchtigkeit und plötzlichen Temperaturänderungen aus. Dies würde die Genauigkeit verringern.
- Bringen Sie das Gerät nicht an Vibrationen oder Schlägen ausgesetzten Stellen an - sie können Beschädigungen verursachen.
- Stellen Sie das Erzeugnis nicht übermäßigem Druck, Schlägen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aussetzen - dadurch können die Funktionsfähigkeit verringert, Lebensdauer der Batterien verkürzt, die Batterien beschädigt oder Kunststoffteile deformiert werden.
- Das Erzeugnis nicht Regen oder Feuchtigkeit ausstellen, es ist nicht für die Anwendung im Freien bestimmt.
- Auf dem Erzeugnis kein offenes Feuer, z. B. brennende Kerze o. ä., anbringen.
- Das Erzeugnis nicht an einem Ort ohne ausreichender Luftströmung anbringen.
- In die Lüftungsöffnungen keine Gegenstände stecken.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Erzeugnisses eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden. Das Erzeugnis nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch benutzen. Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel benutzen - die Kunststoffteile könnten beschädigt und die elektrischen Kreise gestört werden.
- Das Erzeugnis nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Erzeugnis darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Bei Beschädigung oder Mangel des Produkts nicht selbst reparieren. Übergeben Sie es zur Reparatur in der Verkaufsstelle ab, in der sie es gekauft haben.
- Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

Das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Durch richtige Entsorgung des Produkts verhindern Sie negativen Einfluss auf die Gesundheit und die Umwelt. Materialrecycling trägt dem Umweltschutz bei. Mehr Informationen über das Recycling dieses Produkts gibt Ihnen die Gemeindebehörde, Unternehmen für die Hausmüllverarbeitung oder die Verkaufsstelle, in der Sie es gekauft haben.

13.8.2005

Hinweis

- Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderungen der technischen Produktparameter vor.

- Hersteller und Lieferant haften nicht für unkorrekten Betrieb an Stellen mit Störungen.
- Das Produkt ist nicht für medizinische und kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Das Produkt enthält Kleinteile, deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die Anleitung darf, auch nicht teilweise, nicht ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers vervielfältig werden.

Emos spol.s r.o. erklärt, dass AOK-5018B + Sensor im Einklang mit den Grundanforderungen und weiteren zugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG sind. Die Einrichtung kann in der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung ist Bestandteil der Anleitung oder befindet sich auf den Webseiten http://shop.emos.cz/download-centrum/.

UA AOK-5018B БЕЗДРОТОВИЙ МЕТЕОРОЛОГІЧНИЙ ПРИСТРІЙ

Метеорологічний пристрій зображує годинник, 2 будильники з функцією повторного збудження, прогноз погоди,
Дані про внутрішню та зовнішню температуру, пологість,атмосферний тиск, фази місяця, час сходу та заходу сонця і місяця.
Має пам,ять мінімальних та максимальних виміряних параметрів.
Перед тим, як виробом почнете користуватися, уважно прочитайте цю інструкцію.

Специфікація:

Годинник який керується радієвим сигналома:
Внутрішня/зовнішня температура: від 0 °C до +50 °C; -50 °C до +70 °C
Розпізнання температури: 0,1 °C
Бездротовий датчик: передається на частоті 433 МГц
Досяжність радієвого сигналу: до 30м у вільному просторі
Кількість датчиків: 3
Відносна вологість: 20 % – 95 %
розпізнання: 1 %
точність: ±5 %
діапазон вимірюванняі бар..тиску: від 850 hPa до 1050 hPa
напруга:
мет. пристрій: 2 x 1,5B AA батареї (не входять у комплект)
датчик: 2 x 1,5B AAA батареї (не входять у комплект)
розміри та вага:
мет. пристрій: 189 x 139 x 30 мм; 306 г. (без батареї)
датчик: 60 x 99 x 21 мм; 43 г. (без батареї)

Перегляд іконок та кнопок

Передня сторона дисплея

A – Внутрішня температура нижча ніж +4 °C
B – іконка прогнозу погоди
C – тренд тиску
D – іконка розрядженної батареї
E – номер зовнішнього датчика
F – тренд температури
G – тренд вологості
H – зовнішня температура та вологість
I – внутрішня температура та вологість
J – іконка комфорту
K – дата, назва дня, номер тижня
L – іконка прийняття радієвого сигналу DCF77
M – іконки будильника
N – актуальний час
O – схід та захід місяця
P – код країни та міста
R – схід та захід сонця
S – іконка фази місяця
T – параметри та історія тиску

Задня сторона

	Стиснення кнопки	Притримання кнопки (3 секунди)
CHANNEL	Номер датчика	Розшук датчика №. 1,2 3
HISTORY	Історія тиску за останніх 12 годин	Налаштування над рівнем моря, одиниці тиску, іконки погоди
-	1 крок в зад Зображення температури в °C або °F одиницях	Налаштування ліміту температури
+	1 крок в перед Зображення макс/мін параметрів температури та вологості	
MODE	Час алярму №. 1, 2	Налаштування алярму, часу, дати
RESET	Анулювання всіх параметрів	

Верхня сторона

SNOOZE/LIGHT – Активація підсвічування дисплея та повторне збудження

Бездротовий датчик

Передня сторона

- зовнішня температура
- зовнішня вологість

CH1,2,3 – номер каналу для комунікації датчика з метеорологічним пристроєм

Заня сторона

CH – перемикання каналу датчика
°C/°F – одиниця температури

Пуск в експлуатацію

1. Спочатку вставте батареї у метеорологічний пристрій (2 x AA), а потім до бездротового датчика (2 x AAA). При установці батарей дбайте на правильну полярність, щоб уникнути пошкодження метеорологічного пристрою або датчика. Використовуйте тільки лужні батареї того ж типу, не слід використовувати акумуляторні батареї.
2. Обидва пристрої помістіть біля себе. Метеорологічний пристрій до 3 хвилин розшукає сигнал датчика. Якщо сигнал з датчика не буде знайдений, стисніть і притримуйте кнопку CHANNEL, щоб повторити пошук.
3. Якщо на дисплеї зникнуть дані зовнішньої температури на метеорологічному пристрої натисніть на кнопку RESET. Метеорологічний пристрій анулює всі параметри та знову розшукає сигнал датчика.
4. Рекомендуємо датчик розмістити на північній стороні будинку. В забудованих просторах досяжність датчика може різко падати.
5. Датчик стійкий відносно краплям води, але не піддавайте його впливу безперервного дощу.
6. Датчик не поміщайте на металеві предмети, цим знижується досяжність його передачі.
7. Якщо зобразиться іконка слабих батарей (поле D), замініть батареї у датчику або у метеорологічному пристрої.

Зміна каналу та приєднання інших датчиків

1. Кнопкою CHANNEL на задній стороні метеорологічного пристрою виберіть необхідний канал датчика - 1, 2 або 3. Після цього довшим стисненням кнопки CHANNEL, іконка почне мигати.
2. НА задній стороні датчика зніміть кришку батарейного відсіку та вкладіть батареї (2xAAA).
3. Налаштуйте необхідний номер каналу датчика - 1, 2, 3 кнопкою CH, це буде зображено на передній стороні дисплея. Протягом 3 хвилин будуть завантажені дані від датчика.
4. Якщо немає сигналу датчика замініть батареї.

Годинник що керується радіом (DCF77)

Після з,єднання метеорологічного пристрою з бездротовим датчиком, автоматично почнеться пошук стигналу DCF77 на протязі 7 хвилин, мигає іконка L.
На протязі пошуку не будуть актуалізуватися на дисплеї жодні інші дані та кнопки не будуть працювати (крім SNOOZE/LIGHT).
Сигнал знайдений – іконка перестане мигати та зобразиться актуальний час.
Сигнал не знайдений - іконка зникне.
Для повторного пошуку сигналу DCF77 одночасно стисніть кнопку +та -.
Після анулювання пошуку сигналу DCF77 знову одночасно стисніть кнопку + та -.

DCF77 сигнал буде щоденно синхронізуватися між 2:00 та 3:00 рано.
Для правильної роботи датчика не поміщайте його близько електроприладів та мобільних телефонів.

Ручне налаштування часу, дати, місця для зображення часу сходу та заходу сонця і місяця

1. Стисніть та притримайте кнопку MODE.
2. Кнопками + та – налаштуйте рік – місяць - день – зсув у часі – мову дня - 12/24 формат часу – години – хвилини – код міста (країни). Інші міста і країни перераховані на сторінці № 22 - 23.
3. Номер тижня налаштовується автоматично згідно встановленої дати.
4. Між окремими параметрами переміщайтеся стисненням кнопки MODE.
5. Після налаштування коду міста метеорологічний пристрій зображує час сходу та заходу сонця (поле R) та місяця (поле O).

Внутрішня та зовнішня температура, вологість, одиниця температури

Внутрішня температура та вологість зображується у полі I.
Зовнішня температура та вологість зображується в полі H.
Кнопкою – виберіть одиницю температури в °C/°F.

Тренд температури та вологості

Стрілка показує тренд параметрів температури (іконка F) та вологості (іконка G) на конкретному датчику або пристрої.

Індикація на дисплеї			
Тренд температури та вологості	Підвищується	Постійний	Знижується

Атмосферний тиск – історія та графік

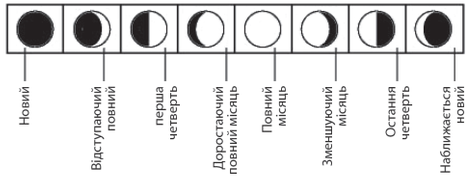
Атмосферний тиск в hPa або inHg одиницях та графік історії тиску в останніх 12 годинах зображується в полі T з правої сторони.
Переміщення метеорологічного пристрою на інше місце буде мати вплив на вимірювання параметрів.
Повторним натиском кнопки HISTORY поступово зобразите параметри тиску в останніх 12 годинах.
Виміряні параметри + зсув часу будуть відображатися в полі T з лівої сторони.

Ручне налаштування над рівнем моря, іконки прогнозу, одиниці тиску

Після вкладення батареї або довшим натиском кнопки HISTORY налаштуйте свою позицію над рівнем моря для точнішого вираховування параметрів тиску.
Кнопками + та - налаштуйте параметри у межах від -200 м до 2000 м (розпізнання 10 м).
Після налаштування позиції над рівнем моря стисніть HISTORY та кнопками + та – налаштуйте іконку прогнозу погоди (поле B).
Іконка прогнозу через годину актуалізується згідно виміряного тиску.
Після налаштування іконки прогнозу стисніть кнопку HISTORY та кнопками + і - налаштуйте одиниці тиску hPa або inHg.
Для повернення у головне меню стисніть кнопку HISTORY

Фаза місяця

Фаза місяця зображена у полі S.
Іконки з основних фаз місяця:



Зображення максимальних/мінімальних виміряних параметрів температури та вологості

Стиском кнопки + поступово зобразиться максимальна та мінімальна виміряна температура та вологість. Притримавши кнопку + виміряні параметри зітрете з пам,яті.

Налаштування будильника

Метеорологічний пристрій дає можливість налаштувати 2 будильники: Кнопкою MODE виберіть будильник A1 або A2. Вибір буде зображений у полі M.

A1 – будильник працює у робочі дні (понеділок - п,ятниця)
A2 – будильник працює у вихідні дні (субота – неділя)
Довшим натиском MODE та кнопками + і – налаштуйте необхідний час збудження
Активацію будильника проведете кнопкою MODE та кнопкою –
Буде зображена іконка будильника A1, A2 або обидва.
Повторним стисненням кнопки – будильник деактивується, іконка зникне.

Функція повторного збудження та підсвічування дисплея (SNOOZE/LIGHT)

Дзвінок будильника посунете на 5 хвилин кнопкою SNOOZE, котра знаходиться на верхній стороні метеорологічного пристрою.
Стисніть коли дзвінок задзвонить, іконка будильника 1. 2 буде мигати (поле M).
Після анулювання функції SNOOZE, стисніть будь-яку кнопку на задній стороні –іконка перестане мигати та залишиться зображена.
Будильник знову активується у наступний день.
Стисненням кнопки SNOOZE/LIGHT активується синє підсвічення дисплею на 5 секунд.

Прогноз погоди

Пристрій прогнозує погоду на підставі змін атмосферного тиску на послідуючі 12 – 24 години для округу на відстані 15-20 км
Точність прогнозу погоди відбувається біля 70 – 75%.
Іконка прогнозу зображена у полі B.
Тому що прогноз погоди не завжди 100% показує, виробник чи продавець не несе відповідальність за будь-які втрати, причинені не точністю прогнозу погоди.
Після першого налаштування або повторного ввімкнення метеорологічного пристрою на протязі 12 годин метеорологічний пристрій почне правильно показувати прогноз погоди.
Метеорологічний пристрій зображує 5 іконок прогнозу погоди а 3 іконки прогноз тиск

Індикація на дисплеї			
Тренд погоди	покращення	без змін	згіршення

Сонячно Похмуро Хмарно Дощ Громовиця

- іконка зобразиться при Внутрішній температурі нижчій ніж +4 °C.

Іконка комфорту – смайлик

Іконка комфорту зображена у полі J.
Якщо вологість у межах 40 - 70 % RV та температура між 20 – 28 °C, зобразиться іконка COMFORT – комфортне середовище.
Якщо вологість нижча ніж 40 % RV, зобразиться іконка DRY – сухе середовище.
Якщо вологість перевищує 70 % RV, зобразиться іконка WET – вологе середовище.
Якщо температура не знаходиться у межах 20 – 28 °C та 40-70% RV, не буде зображена жодна іконка.

Налаштування ліміту максимальної та мінімальної температури

Довшим стисненням кнопки -, почне мигати OFF – деактивовано, біля іконки E.
Для активації стисніть кнопку + або – (зобразиться ON)
Ліміт налаштуйте кнопкою MODE, параметри налаштуйте кнопками + або -. Притримавши ці кнопки, дійте швидше.
Налаштуйте параметри ліміту максимальної та мінімальної температури.
Межі ліміту температури від -50 °C до +70 °C, розпізнання 1 °C.
При перевищенні налаштованого ліміту температури прозвучить звуковий сигнал та параметри почнуть мигати.
Ліміт температури можливо налаштувати окремо навіть на 3 датчиках.

Вирішення проблеми

Якщо метеорологічний пристрій не зображує правильний час або не зображена іконка прийняття, кнопкою RESET анулюйте параметри.
Неправильний час або вимикання синхронізації може наступити у наслідку зовнішньої електро-магнетичної інтерференції.

Догляд та обслуговування

Виріб сконструйований так, щоб надійно працював багато років. Тут знаходиться декілька рад для правильного обслуговування:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте

інструкцію по експлуатації
- Виріб не піддавайте прямим сонячним промінням, надзвичайному холоду та вологості, різким змінам температури (це могло б знизити точність знімання)
- Виріб не поміщайте у місцях де буває вібрація чи трясіння - можуть причинити його пошкодження
- Виріб не піддавайте надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості - це могло б причинити зниження функції виробу, коротшу енергетичну витримку, пошкодження батареї чи деформацію пластмасових частин.
- Виріб не піддавайте дощу та вологості, він не призначений для зовнішнього користування.
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку та інше.
- Не поміщайте виріб в місцях, де не достатньо забезпечена циркуляція повітря.
- Не всовуйте у простір вентиляції виробу жодних предметів.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб мав би ремонтувати тільки кваліфікований спеціаліст.
- Для чищення використовуйте вологу, м,якгу ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи – можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та іншу рідину.
- Виріб не піддавайте каплям та бризкам води.
- Пошкоджений чи дефектний виріб самі не ремонтуйте. Здайте його для ремонту у магазин де був придбаний.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитися за дітьми та забезпечити,щоб з пристроєм не гралися.

Після закінчення строку служби виріб та батареї не викидайте, як не сортований побутовий відхід, використовуйте місця збору сортованих відходів. Правильною ліквідацією виробу можете запобігти негативним впливам на здоров'я людини і на навколишнє середовище. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Більш детальну інформацію про переробку цього продукту Вам надасть міська рада, організація по переробці домашніх відходів, або місце, де ви придбали цей виріб.

13.8.2005

Увага
- Виробник залишає за собою право зміни технічних параметрів виробу.
- Виробник та постачальник не несуть відповідальність за не конкретну експлуатацію у місці де знаходяться перешкоди.
- Виріб не призначений для медичних та комерційних цілей.
- Виріб вміщає дрібні частини, тому його поміщайте мимо досяг дітей.
- Жодну частину інструкції забороняється репродукувати без письмової згоди виробника.

Товариство TOB Emos повідомляє, що AOK-5018B та датчик знаходяться у згоді з основними вимогами та іншими відповідними постановленнями директиви 1999/5/ЄС. Приладом можливо вільно користуватися в ЄС. Повідомлення про згоду, являється частиною інструкції чи її можливо знайти на сторінках сайту http://shop.emos.cz/download-centrum/

RO AOK-5018B STAȚIE METEO FĂRĂ FIR

Stația meteo afișează ora, 2 alarme cu funcția alarmei repetate, prognoza vremii, date privind temperatura interioară și exterioară, umiditatea, presiunea atmosferică, fazele lunii, momentul răsăritului și apusului soarelui și a lunii.
Are memorie privind valorile minime și maxime măsurate.
Înainte de folosire citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

Specificații:

ceas reglat prin semnal radio	
temperatura interioară/exterioară:	0 °C la +50 °C; -50 °C la +70 °C
distingerea temperaturii:	0,1 °C
senzor fără fir:	frecvență de transmisie 433 MHz
raza de acțiune a semnalului radio:	până la 30 m în spațiu deschis
număr senzori:	3
umiditate relativă:	20 % – 95 %
distingerea:	1 %
precizia:	±5 %
interval de măsurare a pres. bar.	850 hPa la 1050 hPa
alimentarea:	
stația principală:	2 x 1,5V AA baterii (nu sunt incluse)
senzor:	2 x 1,5V AAA baterii (nu sunt incluse)
dimensiuni și greutate:	
stația de bază:	189 x 139 x 30 mm; 306 g (fără baterii)
senzor:	60 x 99 x 21 mm; 43 g (fără baterii)

Lista de icoane și butoane

Partea frontală ecran

A – temperatura interioară mai scăzută de +4 °C
B – icoana prognozei vremii
C – tendința presiunii
D – icoana bateriei slabe
E – numărul senzorului exterior
F – tendința temperaturii
G – tendința umidității
H – temperatura exterioară și umiditatea
I – temperatura interioară și umiditatea
J – icoana confortului termic
K – data, numele zilei, numărul săptămânii
L – icoana recepției semnalului radio DCF77
M – icoanele alarmei
N – ora actuală
O – răsăritul și apusul lunii
P – codul statului și orașului
R – răsăritul și apusul soarelui
S – icoana fazelor lunii
T – valoarea istoricului presiunii

Partea din spate

	Apăsarea butonului	Ținerea butonului (3 secunde)
CHANNEL	Numărul senzorului	Detectarea senzorului nr. 1,2 3
HISTORY	Istoricul presiunii în ultimele 12 ore	Reglarea înălțimii deasupra n.m., unității presiunii, icoanei vremii
-	1 pas înapoi Afișarea temperaturii în unități °C sau °F	Reglarea limitei de temperatură
+	1 pas înainte afișarea valorilor max/min ale temperaturii și umidității	
MODE	Ora alarmei nr. 1, 2	Reglarea alarmei, orei, datei
RESET	Ștergerea tuturor valorilor	

Partea superioară

SNOOZE/LIGHT – Activarea luminii de fond a ecranului și a alarmei repetate

Senzor fără fir

Partea din față

- temperatura exterioară
- umiditatea exterioară

CH1,2,3 – numărul canalului pentru comunicația cu stația meteo

Partea din spate

CH – Comutarea canalului senzorului
°C/°F – unitatea de temperatură

Punerea în funcțiune

1. Introduceți mai întâi bateriile în stația meteo (2 x AA) iar apoi în senzorul fără fir (2 x AAA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea stației meteo sau a senzorului. Folosiți doar baterii alcaline de același tip, nu folosiți baterii reîncărcabile.
2. Așezați alături stația meteo și senzorul. Stația meteo detectează semnalul din senzor în 3 minute. Dacă din senzor nu vine semnalul, apăsați lung butonul CHANNEL pentru repetarea detectării.
3. Dacă dispare indicația temperaturii exterioare pe ecran, apăsați butonul RESET pe stația meteo. Stația meteo va șterge toate valorile și va detecta din nou semnalul din senzor.
4. Recomandăm amplasarea senzorului pe latura sudică a clădirii. Raza de acțiune a senzorului în spații construite poate să scadă rapid.
5. Senzorul este rezistent la stropi de apă, nu-l expuneți însă permanent la ploaie.
6. Nu amplasați senzorul pe obiecte metalice, scade distanța de transmisie a acestuia.
7. Dacă apare icoana bateriei slabe (câmpul D), înlocuiți bateriile din senzor sau în stația meteo.

Schimbarea canalului și conectarea altor senzori

1. Cu butonului CHANNEL pe partea din spate a stației meteo selectați canalul dorit al senzorului - 1, 2 sau 3. Apoi apăsați lung butonul CHANNEL, icoana începe să clipească.
2. Pe partea din spate a senzorului îndepărtați capacul locașului bateriilor și introduceți bateriile (2xAAA).
3. Reglați numărul dorit al canalului senzorului - 1, 2, 3 cu butonul CH, va fi afișat pe ecranul frontal. În 3 minute se va realiza descărcarea datelor din senzor.
4. Dacă nu se realizează detectarea semnalului senzorului, scoateți și apoi reintroduceți bateriile.

Ceas reglat prin radio (DCF77)

După conexiunea cu senzorul fără fir, stația meteo începe să detecteze automat semnalul DCF77 timp de 7 minute, clipește icoana L.
În timpul detectării nu va fi actualizată nici o altă informație pe ecran și butoanele nu vor fi funcționale (cu excepția SNOOZE/LIGHT).
După receptarea semnalului - icoana încetează să clipească și se afișează ora actuală.
La eșuarea detectării – icoana dispare.
Pentru repetarea detectării semnalului DCF77 apăsați concomitent butonul + și -.
Pentru anularea detectării semnalului DCF77 apăsați din nou concomitent butonul + și -.
Semnalul DCF77 va fi sincronizat zilnic între orele 2:00 și 3:00 dimineața.
Pentru receptarea corectă nu amplasați senzorul în apropierea consumatorilor electrici sau telefoanelor mobile.

Reglarea manuală a orei, datei, locației pentru afișarea momentului răsăritului și apusului soarelui și lunii

1. Apăsați lung butonul MODE.
2. Cu butoanele + și – reglați anul – luna - ziua – diferența orară – limba zilei - formatul orar 12/24 – ora – minuta – codul orașului (țării). Alte orașe și țări sunt cuprinse în tabelul de pe pagina nr. 22 - 23.
3. Numărul săptămânii se reglează automat conform datei reglate.
4. Între valorile individuale vă deplasați apăsând butonul MODE.
5. După reglarea codului țării stația meteo afișează ora răsăritului și apusului soarelui (câmp R) și lunii (câmp O).

Temperatura interioară și exterioară, umiditatea, unitatea temperaturii

Temperatura și umiditatea interioară se afișează în câmpul I.
Temperatura și umiditatea exterioară se afișează în câmpul H.
Cu butonul - selectați unitatea de temperatură în °C/°F.

Tendința temperaturii și umidității

Săgeata indică tendința valorilor de măsurare a temperaturii (icoana F) și umidității (icoana G) pe senzorul concret sau stație.

Indicația pe ecran	↗	→	↘
Tendința temperaturii și umidității	În creștere	Stabilă	În scădere

Presiunea atmosferică – istoric și diagramă

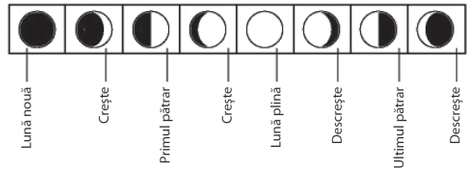
Presiunea atmosferică în unități hPa sau inHg și diagrama istoricului presiunii în ultimele 12 ore se afișează în câmpul T dreapta.
La mutarea stației meteo în alt loc, se ajunge la influențarea valorilor măsurate.
Măsurarea se stabilizează în decurs de 12 ore de la introducerea bateriilor sau mutare.
Prin apăsarea repetată a butonului HISTORY se afișează treptat valorile presiunii din ultimele 12 ore.
Valoarea măsurată + diferența orară va fi afișată în câmpul T stânga.

Reglarea manuală a înălțimii deasupra n. m., icoanei prognozei, unității presiunii

După introducerea bateriilor sau apăsarea lungă a butonului HISTORY setați înălțimea deasupra n. m. pentru calculul mai precis al valorii presiunii.
Cu butoanele + și - setați valoarea în intervalul -200 m la 2000 m (distingere 10 m).
După setarea înălțimii d. n.m. apăsați HISTORY și cu butoanele + și – setați icoana prognozei vremii (câmpul B).
În timp de o oră se actualizează icoana prognozei vremii conform presiunii măsurate.
După reglarea icoanei prognozei vremii apăsați butonul HISTORY și cu butoanele + și – selectați unitatea presiunii hPa sau inHg.
Pentru revenirea în meniul principal apăsați butonul HISTORY

Fazele lunii

Faza lunii este afișată în câmpul S.
Icoanele fazelor principale ale lunii sunt următoarele:



Afișarea valorilor maxime și minime măsurate ale temperaturii și umidității

Prin apăsarea butonului + se afișează treptat valorile maxime și minime de temperatură și umiditate măsurate.
Ținând butonul + se șterg din memorie valorile măsurate.

Reglarea alarmei

Stația meteo permite reglarea a două alarme.
Cu butonul MODE selectați alarma A1 sau A2. Selecția va fi afișată în câmpul M.
A1 – alarma este în funcție în zile lucrătoare (luni – vineri)
A2 – alarma este în funcție în week-end (sâmbătă – duminică)
Apăsând lung MODE și cu butoanele + și – reglați ora solicitată de deșteptare.
Activarea alarmei o efectuați cu butonul MODE și butonul -.
Va fi afișată icoana alarmei A1, A2 sau ambele.
Printr-o nouă apăsare a butonului – dezactivați alarma, icoana dispare.

Funcția alarmei repetate și iluminarea ecranului (SNOOZE/LIGHT)

ZSunetul alarmei îl amânați cu 5 minute cu butonul SNOOZE, aflat pe partea superioară a stației meteo.
Apăsați acest buton la sunetul alarmei. Icoana alarmei 1,2 va clipi (câmpul M).
Pentru anularea funcției SNOOZE apăsați orice buton pe partea din spate – icoana nu mai clipește și rămâne afișată.
Alarma va suna din nou ziua următoare.

Apăsând butonul SNOOZE/LIGHT va fi activată iluminarea de fond a ecranului timp de 5 secunde.

Prognoza vremii

Stația indică prognoza vremii pe baza modificărilor presiunii atmosferice pe următoarele 12 – 24 ore pentru împrejurimi pe o rază de 15 – 20 km.
Precizia prognozei vremii este de 70 – 75 %.
Întrucât prognoza vremii nu poate să coincidă întotdeauna 100%, producătorul nici vânzătorul nu poate fi responsabil pentru orice daune provocate de prognoza inexactă a vremii.
La prima reglare sau după resetarea stației meteo, durează cca 24 de ore

până ce stația începe să prognozeze corect.

Stația indică 5 icoane pentru prognoza vremii și 3 icoane pentru presiune.

Indicația pe ecran			
Tendința vremii	îmbunătățire	fără modificări	înrăutățire

Însorită

Înnorată

Închisă

Ploaie

Furtună

- icoana se afișează la temperatura interioară mai scăzută de +4 °C.

Icoana confortului termic – smail

Icoana confortului termic este afișată în câmpul J.

Dacă umiditate este între 40 - 70 % RV și temperatura între 20 – 28 °C, apare icoana COMFORT – mediu confortabil.

Dacă umiditate este mai mică 40 % RV, apare icoana DRY – mediu uscat.

Dacă umiditate este mai mare de 70 % RV, apare icoana WET – mediu umed.

Dacă umiditate nu este în intervalul 20 – 28 °C și 40-70% RV, nu va fi afișată nici o icoană.

Reglarea limitelor de temperatură maxime și minime

Prin apăsare lungă a butonului -, începe să clipească OFF – dezactivat, alături de icoana E.
Pentru activare apăsați butonul + sau – (se afișează ON)
Limita o reglați cu butonul MODE, valorile le reglați cu butoanele + sau -. Ținând butonul, accelerați setarea.
Reglați limita temperaturii minime și maxime.
Intervalul limitei de temperatură este -50 °C la +70 °C, rezoluția 1 °C.
La depășirea limitei de temperatură reglate va suna semnalul sonor iar valoarea începe să clipească.
Limitele de temperatură se pot regla individual până la 3 senzori.

Rezolvarea problemelor

Dacă ceasul nu afișează ora exactă sau nu este afișată icoana recepției, resetați ceasul, apăsând butonul RESET.
Ora incorectă sau pierderea sincronizării poate să apară ca rezultat al interferenței electromagnetice externe.

Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea stației meteo citiți cu atenție aceste intrucțiuni de utilizare.
- Nu expuneți produsul la radiații solare directe, frig și umiditate extreme și la schimbări bruște de temperatură S-ar reduce precizia detectării.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse la vibrații și zguduituri - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, nu este destinat utilizării în exterior.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți - s-ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la stropi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

Nu aruncați produsul uzat nici bateriile la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Prin lichidarea corectă a produsului împiedicați impactul negativ asupra sănătății și mediului ambiant. Reciclarea materialelor contribuie la protejarea resurselor naturale. Mai multe informații privind reciclarea acestui produs vi le poate oferi primăria locală, organizațiile de tratare a deșeurilor menajere sau la locul de desfacere, unde ați cumpărat produsul.

Avertizare

- Producătorul își rezervă dereptul la modificarea parametrilor tehnici ai produsului.
- Producătorul și furnizorul nu poartă responsabilitatea pentru utilizarea incorectă în locuri cu interferență.
- Produsul nu este destinat în scopuri medicale și comerciale.
- Produsul conține componente mărunte, amplasați-l, de aceea, în afara accesului copiilor.
- Este interzisă reproducerea instrucțiunilor fără acordul scris al producătorului.

Emos soc. cu r.l. declară că AOK-5018B + senzorul sunt în conformitate cu cerințele și celelate reglementări aferente ale directivei 1999/5/ES. Aparatul se poate utiliza liber în UE.
Declarația de conformitate este parte integrantă a instrucțiunilor sau se poate regăsi pe pagina de web http://shop.emos.cz/download-centrum/ .

CITIES OR STATE DESIGNATION

No.	Country/Cities		Abb.
1	Germany	Aachen	AC
2		Berlin	B
3		Dusseldorf	D
4		Dresden	DD
5		Erfurt	EF
6		Frankfurt	F
7		Flensburg	FL
8		Freiburg	FR
9		Hannover	H
10		Bremen	HB
11		Hamborg	HH
12		Roslock	HRO
13		Stralsund	HST
14		Koeln	K
15		Kiel	KI
16		Kassel	KS
17		Leipzig	L
18		Muenchen	M
19		Magdeburg	MD
20		Nuernberg	N
21		Regensburg	R
22		Stungart	S
23		Saarbruecken	SB
24		Scnwerin	SN
25	Danmark	Alborg	ALB
26		Arhus	ARH
27		Copenhagen	CPH
28		Odense	ODE
29	Spain	Alicante	ALI
30		Andorra	AND
31		Badajoz	BAD
32		Barcelona	BAR
33		Bilbao	BIL
34	Spain	Cadiz	CAD
35		Cordoba	COR
36		Ibiza	IBZ
37		La Coruna	LCO
38		Leon	LEO
39		Las Palmas	LPA
40		Madrid	MAD
41		Malaga	MAL
42		palma de mallorca	LPM
43		Salamanca	SAL
44		Sevilla	SEV
45		Valencia	VAL
46		Zaragoza	ZAR

No.	Country/Cities		Abb.
47	French	Besancon	BES
48		Biarritz	BIA
49		Bordeaux	BOR
50		Brest	BRE
51		Cherbourg	CHE
52		Clermferrand	CMF
53		Lyon	LYO
54		Marseille	MAR
55		Monaco	MCO
56		Metz	MET
57		Nantes	NAN
58		Nice	NIC
59		Orleans	ORL
60		Paris	PAR
61		Perpignan	PER
62		Lille	LIL
63		Rouen	ROU
64		Strasbourg	STR
65		Toulouse	TOU
66	Finland	Helsinki	HEL
67	England	Aberdeen	ABD
68		Belfast	BEL
69		Birmingham	BIR
70		Bristol	BRI
71		Edinburgh	EDH
72		Glasgow	GLW
73		London	LON
74		Manchester	MAN
75		Plymouth	PLY
76	Hungary	Budapest	BUD
77	Croatia	Zagreb	ZAG
78	Italy	Ancona	ANC
79		Bari	BAI
80		Bologna	BOL
81		Cagliari	CAG
82		Catania	CAT
83		Firenze	FIR
84		Foggia	FOG
85		Genova	GEN
86		Lecce	LEC
87		Messina	MES
88		Milano	MIL
89		Napoli	NAP
90		Palermo	PAL
91		Parma	PAR
92		Perugia	PER

No.	Country/Cities		Abb.
93	Italy	Rome	ROM
94		Torino	TOR
95		Trieste	TRI
96		Venezia	VEN
97		Verona	VER
98		Ventimiglia	VTG
99	Ireland	Dublin	DUB
100	Luxembourg	Luxemburg	LUX
101	Norway	Bergen	BGN
102		Oslo	OSL
103		Stavanger	STA
104	Netherlands	Amsterdam	AMS
105		Arnheim	ARN
106		Eindhoven	EIN
107		Enschede	ENS
108		Groningen	GRO
109	Netherlands	Den haag	HAA
110		Rotterdam	ROT
111	Portugal	Evora	AVO
112		Coimbra	COI
113		Faro	FAR
114		Leiria	LEI
115		Lisbon	LIS
116		Porto	POR
117	Poland	Gdansk	GDZ
118		Krakow	KKW
119		Poznan	POZ
120		Szczecin	SCZ
121		Warsaw	WAW

No.	Country/Cities		Abb.
122	Russia	St Petersburg	PET
123	Sweden	Goteborg	GOT
124		Malmo	MLO
125		Stockholm	STO
126	Slovakia	Bratislava	BRV
127	Slovenia	Ljubljana	LJU
128	Yugoslavia	Berigrade	BEO
129	Austria	Graz	GRZ
130		Innsbruck	INN
131		Linz	LNZ
132		Salzburg	SLZ
133		Vienna	VIE
134	Belgium	Antwerp	ANT
135		Brugge	BRG
136		Brussels	BRU
137		Charleroi	CHA
138		Liege	LIE
139	Switzerland	Basel	BAS
140		Bern	BER
141		Chur	CHR
142		Geneva	GNV
143		Locarno	LOC
144		Lucerne	LUC
145		St Moritz	MOR
146		St Gallen	SEL
147		Sion	SIO
148		Vaduz	VDZ
149		Zurich	ZUR
150	Czech	Prague	PRG

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
   - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
   - predelave brez odobritve proizvajalca
   - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.
EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: BREZŽIČNA METEOROLOŠKA POSTAJA

TIP: AOK-5018B

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20